

كفاءة التلاميذ في نطق الكلمة العربية بـ TPA NAMPLOH
(دراسة وصفية تحليلية) PAPEUN SAMALANGA

رسالة

إعداد

ريحان رحمي

رقم القيد. ١٧٠٢٠٢٠١٦

طالبة قسم تعليم اللغة العربية

بكلية التربية وتأهيل المعلمين



وزارة الشؤون الدينية للجمهورية الإندونيسية

جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا اتشيه

٢٠٢١ م / ١٤٤٢ هـ

رسالة

**كفاءة التلاميذ في نطق الكلمات العربية بـ TPA Namploh Papeun Samalanga
(دراسة وصفية تحليلية)**

مقدمة لكلية التربية وتأهيل المعلمين

بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشييه

كمادة من المواد المقررة لنيل درجة المرحلة الجامعية الأولى

تخصص تعليم اللغة العربية

إعداد

ريخان رحمي

رقم القيد: ١٧٠٢٠٢٠١٦

طالبة قسم تعليم اللغة العربية

بكلية التربية وتأهيل المعلمين

الموافقة

المشرفة الثانية


فلا مبصرة، الماجستير

المشرفة الأولى


سلمى حياتي، الماجستير

تمت مناقشة هذه الرسالة أمام اللجنة المعنية لمناقشتها

وقد قبلت لإتمام بعض الشروط والواجبات

لنيل درجة المرحلة الجامعية الأولى

تخصص تعليم اللغة العربية

في التاريخ: ٢٩ يونيو ٢٠٢١ م

١٨ ذو القعدة ١٤٤٢ هـ

بندا أتشيه

إعداد

ريحان رحمي

رقم القيد: ١٧٠٢٠٢٠١٦

لجنة المناقشة:

السكترير

محمد صابرين، الماجستير

العضو

الدكتور شاه منان، الماجستير

الرئيسة

سلمى حياني، الماجستير

العضو

د. مبصرة، الماجستير

بمعرفة عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين

بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه

(الدكتور مسلم رزالي، الماجستير)

رقم التوظيف: ١٩٥٩٠٣٠٩١٩٨٩٠٣١٠٠١

اقرار الباحثة

أنا الموقعة أسفلة:

الاسم الكامل : ربحان رحمي

مكان الميلاد وتاريخه : سمالاغ، ٢ يناير ١٩٩٩

رقم القيد : ١٧٠٢٠٢٠١٦ :

القسم : تعليم اللغة العربية بكلية التربية وتأهيل

المعلمين

أقرار أن هذه الرسالة تنتمي إلى تألوفي ولا تقديم للحصول

على أية الدرجات الأكاديمية في جامعة الرانيري الإسلامية

الحكومية بندا أنشيه، ، وليس فيها التأليفات والأراء التي أعدها

الآخرون، إلا وقفا بمبادئ واعداد البحوث العلمية المذكورة في

مراجعتها العلمية. والباحثة مستعدة لقبول العقوبات فيما يقذف
عليها من انتحال المؤلفات.

بندا أتشيه، ٢٣ يونيو ٢٠٢١

صاحبة القرار

ريحان رحمي

رقم القيد: ١٧٠٢٠٢٠١٦



استهلال

بسم الله الرحمن الرحيم

الرَّ تِلْكَ ءَايَاتُ الْكِتَابِ الْمُبِينِ إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْءَانًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ

(يوسف: ١-٢)

قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الَّذِينَ يَعْلَمُونَ وَالَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ إِنَّمَا يَتَذَكَّرُ أُولُو

الْأَلْبَابِ

(الزمر: ٩)

(صدق الله العظيم)

إهداء

- ١- إلى أبي المكرم أدري عبد الله -رحمه الله-
وأمي المكرمة ريمة الدين ربياني صغير
وباركهما وحفظهما في سلامة الدنيا
والآخرة.
- ٢- وإلى المشرفتين سلمى حياتي الماجستير
ودرا مبصرة الماجستير، أشكر لكما على
أحسن الإشراف في قيام بهذه الرسالة لعلّ
الله يحافظهما ويباركهما.
- ٣- وإلى جميع أساتيد في جامعة الرانيري
الإسلامية الحكومية، بارك الله لهم الذي قد

شكر وتقدير

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين الذي جعل اللغة العربية لغة القرآن وأجمل لغة التي ينطق بها الإنسان. والصلاة والسلام على نبينا محمد صلى الله عليه وسلم وعلى آله وأصحابه أجمعين ومن تبعه بهدايته.

فقد تمت الباحثة بإذن الله وتوفيقه كتابة هذه الرسالة تحت الموضوع "كفاءة التلاميذ في نطق الكلمات العربية بـ TPA Namploh Papeun Samalanga (دراسة وصفية تحليلية)" التي قدمتها لقسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية وتأهيل المعلمين جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية اتماما لبعض الشروط والواجبات المقرر للحصول على شهادة العالم.

وتريد الباحثة أن تقدم الشكر والاحترام العظيم لوالديها المحبوبين أدري عبد الله -رحمه الله- وريمة -حفظها الله ويطيل عمرها وصحتها- اللذين ربياها بالتربية الحسنة ودعوالها دائما، عسى الله يباركهما ويشيهما بأحسن الثواب في الدنيا والآخرة.

وتقدم الباحثة الشكر للمشرفتين الكرميتين هما الأستاذة سلمى حياتي الماجستير والأستاذة درا مبصرة الماجستير، واللتين قد انفقتا أوقاتهما، ومساعدتهما منذ البداية حتى النهاية لإشراف هذه الرسالة إشرافا جيدا. وبساعدتهما تمت الباحثة تأليف هذه الرسالة.

ولا تنسى الباحثة أن تقدم الشكر لمديرة TPA Namploh Papeun Samalanga الأستاذة يوسنياواتي ولجميع الأساتيد والتلاميذ فيها الذين قد ساعدوها في جمع البيانات عند عملية البحث. لعلّ الله أن يجزيهم أجرا عظيما.

أخيرا، تتقن الباحثة الباحثة أن هذه الرسالة لا تخلت عن الأخطاء، وكانت الباحثة قد بذلت جهدا في إعداد هذه الرسالة، ولذلك ترجو الباحثة من القرئين نقدا بنائيا والإقتراحات لإكمال هذه الرسالة، وعسى الله أن يجعل هذه الرسالة نافعا للباحثة نفسها وللقارئ جميعا.



بند أنشيه ٢٠٢١

الباحثة

ريحان رحمي

رقم القيد. ١٧٠٢٠٢٠١٦

قائمة المحتويات

صفحة

مواقفة المشرفين	(ب)
قرار اللجنة	(ج)
اقرار الباحثة	(د)
استهلال	(و)
إهداء	(ز)
شكر وتقديم	(ح)
قائمة المحتويات	(ك)
قائمة الجداول	(ف)
قائمة المحقات	(ق)
مستخلص البحث باللغة العربية	(ر)

مستخلص البحث باللغة الإنجليزية.....(ت)

مستخلص البحث باللغة الاندونيسية.....(ث)

الفصل الأول : أساسية البحث

أ- مشكلات البحث..... ١

ب- أسئلة البحث..... ٥

ج- أهداف البحث..... ٦

د- أهمية البحث..... ٦

هـ- حدود البحث..... ٧

و- معاني المصطلحات..... ٧

ز- الدراسة السابقة..... ١١

ح- طريقة كتابة الرسالة..... ١٦

الفصل الثاني : الإطار النظري

أ- الكفاءة..... ١٧

(١) مفهوم الكفاءة..... ١٧

١٨	(٢ أنواع الكفاءة اللغوية
٢٠	(٣ مكونات الكفاءة اللغوية
٢١	(٤ العوامل المؤثرة في الكفاءة اللغوية
٢٩	ب- النطق
٢٩	(١ مفهوم النطق
٣١	(٢ ميكانيزم النطق
٣٢	(٣ طريقة نطق الحروف الهجائية
٤٦	(٤ تأخر النطق عند الطفل
٤٧	(٥ اضطرابات النطق
٥٠	ج- الكلمات العربية
٥٠	(١ مفهوم الكلمة العربية
٥١	(٢ أهمية تدريس الكلمة العربية
٥٢	(٣ أساس اختيار الكلمات
٥٤	د- تقويم صوت اللغة العربية

١) مفهوم التقويم ٥٤

٢) أهمية التقويم ٥٥

٣) تخطيط تقويم صوت اللغة العربية ٥٨

الفصل الثالث : منهج البحث

أ- طريقة البحث ٦٣

ب- مكان البحث ٦٤

ج- مجتمع وعينة البحث ٦٥

ج- أداة البحث ٦٦

د- طريقة جمع البيانات ٧٩

هـ- طريقة تحليل البيانات ٨٠

الفصل الرابع : عرض البيانات وتحليلها

أ- عرض البيانات ٨٥

ب- كفاءة التلاميذ في نطق الكلمات العربية ٨٧

(١) كفاءة نطق الكلمات العربية التي في أولها الالف	
واللام.....	٨٨
(٢) كفاءة نطق الكلمات العربية التي فيها الصوت	
المتقربة.....	٩١
(٣) كفاءة التلاميذ في نطق الكلمات العربية فيها الصوت	
الشدة.....	٩٤
(٤) كفاءة التلاميذ في نطق الكلمات فيها مد الطبيعي	٩٧
(٥) كفاءة التلاميذ في نطق الكلمات التي فيها مد	
اللين.....	١٠٠
(٦) كفاءة التلاميذ في نطق الكلمات العربية.....	١٠٢
ج- العوامل المؤثرة في كفاءة التلاميذ.....	١٠٥
(١) العوامل الداخلية.....	١٠٦
(٢) العوامل الخارجية.....	١١٣
د- مناقشة البحث.....	١٢١

١٢١ (١) كفاءة التلاميذ في نطق الكلمات العربية

١٢٤ (٢) عوامل المؤثرة في نطق الكلمات العربية

الفصل الخامس : خاتمة

١٣١ أ- نتائج البحث

١٣٤ ب- المقترحات

المراجع:

١٣٦ أ- المراجع العربية

١٣٩ ب- المراجع الإندونيسية

قائمة الجدول

الجدول ٣,١ : عدد التلاميذ بـ TPA Namploh Papeun ٣٣

الجدول ٣,٢ : نتيجة الصديق ٣٤

الجدول ٣,٣ : نتيجة الثابت ٣٧

الجدول ٣,٤ : نتيجة الصعوبة ٣٩

الجدول ٣,٥ : مقياس نتيجة كفاءة التلاميذ ٤٢

الجدول ٤,١ : نتيجة كفاءة التلاميذ في نطق الكلمات العربية ٤٤

الجدول ٤,٢ : نتيجة نطق الكلمات العربية التي في أولها الالف ٤٤

واللام ٤٦

الجدول ٤,٣ : نتيجة نطق الكلمات العربية التي فيها الصوت ٤٨

المتقربة ٤٨

الجدول ٤,٤: نتيجة نطق الكلمات العربية التي فيها الصوت الشدة.....	٤٩
الجدول ٤,٥: نتيجة نطق الكلمات العربية التي فيها مد الطبيعي.....	٥١
الجدول ٤,٦: نتيجة نطق الكلمات العربية التي فيها مد اللين.....	٥٣
الجدول ٤,٧: نتيجة التلاميذ في نطق الكلمات العربية شاملة.....	٥٥

قائمة المحقات

- ١- خطاب الإشراف من عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين
بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا لأنشيه على
تعين المشرفين
- ٢- خطاب الإشراف من عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين
بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه على قيام
بالبحث
- ٣- الآفاده من مديرة TPA Namploh Papeun Samalanga
- ٤- ورقة السؤال للاختبار
- ٥- جدول التقويم
- ٦- ورقة التقويم
- ٧- ورقة السؤال للمقابلة
- ٨- الصورة الفوتوغرافية
- ٩- السيرة الذاتية

مستخلص البحث

عنوان البحث : كفاءة التلاميذ في نطق الكلمات العربية بـ TPA
(دراسة وصفية تحليلية)
Namploh Papeun Samalanga

الاسم كامل : ربحان رحمي

رقم القيد : ١٦٠٢٠٢٠١٦

النطق هو أهم عنصر في تدريس اللغة والكلام. لكن الحال أن بعض التلاميذ يخطئون عند نطق الكلمات العربية كالأخطاء في نطق بعض الحروف الهجائية وهو كالحرف ت-ط-ظ-د-س-ش-أ-ع، والأخطاء في نطق قراءة الصوت الغليظة ابدال إلى الصوت الرقيقة، والأخطاء في نطق الحروف المتقربة. والأهداف هذا البحث لتعرف على كفاءة التلاميذ في نطق الكلمات العربية بـ TPA Namploh Papeun Samalanga والعوامل المؤثرة على كفاءة التلاميذ في نطق الكلمات العربية. إن منهج البحث الذي اعتمدت عليه الباحثة في كتابة هذه الرسالة هو منهج الوصفي التحليلي بالبحث الكمي والكمي حيث تقوم الباحثة بالاختبار والمقابلة للحصول على البيانات المحتاجة. فالعينة في هذا البحث هي جميع التلاميذ بـ TPA Namploh Papeun وعددهم ٢٦ تلميذا. وطريقة

التحليلي البيانات وهي طريقة الكمي والكيفي حيث تستخدم الباحثة طريقة الكمي لتعرّف على كفاءة التلاميذ وطريقة الكيفي لتعرّف على العوامل المؤثرة في كفاءة التلاميذ. وأما نتيجة البحث فهي نتيجة المعدلة عن كفاءة التلاميذ اجمالاً تدل على أن كفاءة التلاميذ على تقدير جيد. والعوامل المؤثرة على كفاءة التلاميذ هي عامل الذكاء والميول وكيفية تعلم والأسرة والمدرسة. أما العوامل غير المؤثرة على كفاءة التلاميذ فهي عامل الصحة والمجتمع.

الكلمة الأساسية: الكفاءة، النطق، الكلمات العربية.



ABSTRACT

Title : Student Ability in Pronunciation of Arabic Vocabulary At TPA Namploh Papeun Samalanga
Name : Raihan Rahmi
NIM : 170202016

Pronunciation is the most important thing in learning a language and in speaking skills. But the realities are those some students have problems in pronouncing Arabic vocabulary such as student errors in pronouncing some Arabic letters likes ت – ط – ظ –

د, س – ش – أ – ع and pronunciation of Amplifying and Thinning and nearby pronunciation of Arabic letters. The researcher has inspected how hard the student ability in pronunciation of Arabic vocabulary at TPA Namploh Papeun Samalanga and The factors has influenced it. In Addition, the research methodology used by researcher in writing this script is descriptive and analysis by the design of quantitative and qualitative, the researcher has used two instruments is tests and interview for acquiring the data. The sample in the script is every student in TPA Namploh Papeun Samalanga are 26 in all. While the researcher used data analysis techniques is quantitative technical has used for the analysis of how student ability in pronunciation of Arabic vocabulary, and as for qualitative technical has used for the factors to influence the student ability in pronunciation of Arabic vocabulary. Beside that the result in this script is average score of student ability overall has indicated that rate has been Good. The factors has influenced it is intellect, interest, Method, family, and school. Then, the factors that haven't influenced it's healthy, and society.

Key words: *ability, pronuciation, Arabic vocabulary*

ABSTRAK

**Judul Penelitian : Kemampuan Murid Dalam Pelafalan
Kosakata Bahasa Arab Di TPA
Namploh Papeun Samalanga**
Nama : Raihan Rahmi
NIM : 170202016

Pelafalan merupakan unsur yang terpenting dalam belajar bahasa dan dalam berbicara. Tetapi fenomenanya adalah beberapa murid mengalami masalah-masalah dalam pelafalan kosakata bahasa Arab seperti kesalahan murid dalam pelafalan beberapa huruf hijaiyah seperti huruf ت-ط-ظ-د-س-ش-أ-ع dan kesalahan murid dalam pelafalan huruf yang tebal diganti ke huruf yang tipis dan kesalahan murid ketika pelafalan huruf yang berdekatan. Adapun tujuan penelitian ini adalah untuk mengetahui seberapa tinggi kemampuan murid di TPA Namploh Papeun dalam pelafalan kosakata bahasa Arab dan faktor-faktor apa saja yang mempengaruhi kemampuan mereka. Adapun metode yang digunakan oleh peneliti pada penelitian ini adalah metode deskriptif analisis dengan kuantitatif dan kualitatif, dimana peneliti melakukan tes dan wawancara untuk memperoleh data-data yang dibutuhkan. Adapun sampel pada penelitian ini adalah seluruh murid di TPA Namploh Papeun yang berjumlah 26 murid. Adapun Teknik analisis data yang digunakan adalah teknik kuantitatif dan kualitatif dimana teknik kuantitatif digunakan untuk menganalisis seberapa tinggi kemampuan murid dalam pelafalan kosakata bahasa Arab dan teknik kualitatif yang digunakan untuk menganalisis faktor-faktor yang mempengaruhi kemampuan murid dalam pelafalan kosakata bahasa Arab. Adapun hasil penelitian ini

adalah nilai rata-rata kemampuan murid secara keseluruhan menunjukkan kepada predikat penguasannya yaitu predikat baik. Adapun faktor yang mempengaruhinya yaitu faktor kecerdasan, minat, cara belajar, keluarga dan sekolah. Adapun faktor yang tidak mempengaruhi kemampuan anak yaitu faktor kesehatan dan faktor masyarakat.

Kata kunci: *kemampuan, pelafalan, kosakata Arab*



الفصل الأول

أساسية البحث

أ- مشكلات البحث

اللغة العربية هي الكلمات التي تعبرها العرب عن أعراضهم^١. اللغة العربية هي لغة المسلم أو اللغة دين الإسلام، بهذه اللغة يتصل مسلم بمسلم الآخر في كل أنحاء العالم، وهي لغة القرآن ولغة نبينا محمد. فينبغي لكل مسلم أن يتعلم اللغة العربية لكي يفهم القرآن والأحاديث النبوية وعلوم الدين، لأن معظم من العلماء الإسلام الكبر كانوا يكتبون كتبهم باللغة العربية. وقد وصلت إلينا هذه اللغة الآن وهي إحدى لغة الباقية في العالم أو يسمى بالعربية الباقية التي لا تزال نستخدم عندنا وعند الأمم

^١ الشيخ مصطفى الغلاييني، جامع الدروس العربية، (بيروت: المكتبة

العصرية، ١٩٧٢م)، ص. ٧

العربية الأخرى^٢. واللغة العربية لغة مهم الآن لأنها إحدى اللغة الرسمية في العالم.

إن اللغة العربية إحدى المادة الدراسية في الإندونيسيا خصوصا في المدرسة الإسلامية من المرحلة الابتدائية حتى التعليم الجامعي. وإن اللغة العربية أوسع ثروة في أصول الكلمات والمفردات، ومعاني المفردات قد توسعت وتعددت بمرور الزمن وتعددت أغراضها واستعمالاتها. ومن أهم في تدريس الكلمات أو المفردات هي نطقها، ولا بد للطفل أن يكون قادرا في نطق الكلمات أو المفردات فصيحاً وصحيحاً. أما معنى الكلمة هي اللفظة الدالة على معنى مفرد بالوضع^٣، واللفظ هو الصوت المشتمل على بعض الحروف الهجائية^٤، وفي كل الحروف كيفية

^٢ علي عبد الواحد وافي، فقه اللغة، (القاهرة: دار نهضة مصر للطباعة والنشر والتوزيع، ٢٠٠٢ م)، ص. ٧٩

^٣ ساعد بلعباس، بنية الكلمات بين العربية والعبرية، (الجزائر: جامعة تلمسان، ٢٠١٨)، ص. ٤١

^٤ سيد الشيخ أحمد دحلان، شرح مختصر جدا على متن الأجرومية، (سورابايا: الحرمين، بدون السنة)، ص. ٤

نطقها، لذلك معرفة الصوت الحروف أو الكلمات أمر مهم في نطق الكلمات.

يبدأ الكلام عند الطفل العادي من العمر خمسة عشر شهرا بتقريب. وفي مرحلة الطفولة المبكرة (٣-٥ سنوات) تكوين العقل واكتساب اللغة حتى نمو المفردات اللفظية. ثم في مرحلة الطفولة المتوسطة (٦-٨ سنوات) بداية قدرة الطفل على الكتابة والقراءة^٥. ولذلك أفضل عند الطفل لتعلم اللغة الأجنبية كاللغة العربية منذ مرحلة الطفولة المتوسطة.

إن في نطق الكلمات العربية يواجهون التلاميذ المشكلات، وقد وجدت الباحثة المشكلات في نطق الكلمات العربية من البحوث السابقة من المرحلة المتنوعة، كالبحث أم كلثوم كين فنونا^٦، أنها وجدت الأخطاء عند الطلبة في نطق الحرف العربية

^٥ محمد زكي مشكور، اكتساب اللغة، عربيا: المجلد السابع (١)،

٢٠١٥)، ص. ١٥٨

^٦ أم كلثوم كين فنونا، استخدام صور الحروف المنطوقة لترقية قدرة الطلبة على إصلاح نطق الحروف العربية بـ MIN 1 Takengon، رسالة، (جامعة الرانيري بند أتشه، ٢٠١٨)

كالحرف ت-ط، ظ-د، س-ش، أ-ع. والبحث محمد إيوان فكري^٧، أنه وجد الأخطاء عند الطلبة ابدال قراءة الصوت الغليظة إلى الصوت الرقيقة.

والبحث سياغيان وسر نغسيه^٨، أن الأخطاء الطلبة عند قراءة دعاء في الصلاة وهو في نطق حرف (ء، ث، ح، ذ، ر، ش، ص، ط، ع، ك، هـ). ثم البحث سيتي مغفرة فطري^٩، أنها وجدت الأخطاء عند التلاميذ في نطق مخارج الحروف الهجاء بالفصيحة، وفي نطق مخارج الحروف المتقربة.

إن TPA Namploh Papeun Samalanga إحدى مكان التعلم قراءة القرآن للتلاميذ. وقد قامت الباحثة الملاحظة الأولى،

⁷ M. Iwan Fachri, Analisis Kesalahan Fonologi Dalam Membaca Teks Bahasa Arab Mata Pelajaran Bahasa Arab Siswa Kelas 5 B SD Al-Irsyad Al-Islamiyah, *Skripsi*, UIN Walisongo Semarang, 2019

⁸ Siagian, Sri Ningsih, Analisis Kesalahan Pengucapan Bunyi Bahasa Arab Dalam Bacaan Shalat Oleh Siswa Madrasah Ibtidaiyah Al-Munawwarah, *Skripsi*, Universitas Sumatera Utara, 2017

⁹ حسنينر، سيتي مغفرة فطري، تحليل الأخطاء في مخارج الحروف

التلاميذ ب TPA باب الرحمة Lamteumen Timur، لساننا: المجلد ٧ (١)،

فلاحظة الباحثة أن أكثر التلاميذ يخطأون عند نطق الكلمات العربية بالفصيحة ولو كانوا قد تعلموا قراءة القرآن ومخارج الحروف العربية، وأنهم يصعبون في تمييز الصوت المتقربة حينما ينطقون الكلمات العربية.

بناء على ما سبق ذكرتها الباحثة، تريد الباحثة أن تبحث عن كفاءة التلميذ في نطق الكلمة العربية، وتريد الباحثة أن تكتب البحث العلمي بالموضوع "كفاءة التلميذ في نطق الكلمة العربية بـ TPA Namploh Papeun Samalanga (دراسة وصفية تحليلية)".

ب- أسئلة البحث

تقدم الباحثة أسئلة البحث محدودة لمشكلات هذه الرسالة، وهي كما يلي :

١. كم مدى كفاءة التلاميذ في نطق الكلمة العربية ؟
٢. ما العوامل التي تؤثر على كفاءة التلاميذ في نطق الكلمة العربية ؟

ج- أهداف البحث

أهداف البحث في هذه الرسالة هي :

١. التعرف على كفاءة التلاميذ في نطق الكلمة العربية.
٢. التعرف على العوامل التي تؤثر كفاءة التلاميذ في نطق الكلمة العربية.

د- أهمية البحث

ترجو الباحثة من هذا البحث أن يكون فائدة للجميع،
منها :

١. الفوائد النظرية :
(١) أن يكون هذا البحث منتفعا في المعلومات وتطوير الأفكار في تعليم اللغة العربية خصوصا في نطق الكلمات العربية.
- (٢) أن يكون هذا البحث مرجعا للآخرين وخصوصا لمن يريد أن يقوم بالبحث المتعلقة بنطق الكلمات العربية.
٢. الفوائد العملية

(١) أن يكون هذا البحث زيادة الخبرة والمعلومات للباحثة نفسها.

(٢) أن يكون هذا البحث تعليلاً للمدرسين والمدارس لتحسين عملية التعليم والتعلم اللغة العربية، ولزيادة كفاءة الأطفال في نطق الكلمات العربية.

هـ - حدود البحث

١. الحد الموضوعي: تقتصر الباحثة على موضوع كفاءة التلميذ في نطق الكلمة العربية بالمرحلة الابتدائية من الفصل الثالث حتى ثالث السادس.

٢. الحد المكاني: تختار الباحثة المكان لهذا البحث بـ

TPA Namploh Papeun Samalanga

٣. الحد الزمني: تقوم الباحثة بهذا البحث سنة ٢٠٢٠ /

٢٠٢١ م.

و- معاني المصطلحات

إن الموضوع من هذه الرسالة هو " كفاءة التلميذ في

نطق الكلمة العربية بـ TPA Namploh Papeun

Samalanga". قبل أن تشرح الباحثة عن أشياء المتعلقة بهذا الموضوع، ينبغي على الباحثة أن يشرح بعض معاني المصطلحات لتسهيل القرئين على معرفة معاني المصطلحات في هذه الرسالة.

والمصطلحات التي ستشرح الباحثة فهي كما يلي :

١. كفاءة

في القموس الاندونيسي الرئيس أن الكفاءة هي قدرات لتحديد أو لتقرير شيء^{١٠}. وفي الإصطلاح الآخر أن كفاءة هي قدرة التي يكتسبها الطالب للحصول على المهارات والمعارف وتصبح جزء من سلوكه^{١١}. والكفاءة التي قصدها الباحثة

¹⁰ Tim Penyusun Kamus Pusat Bahasa, *Kamus Besar Bahasa Indonesia*, (Jakarta: Balai Pustaka, 2008), hlm 909.

¹¹ آمال عبد السمیع ملیجی أباطه، اضطرابات التواصل وعلاجه، (

القاهرة: مكتب الأنجلولو المصرية، ٢٠٠٣ م)، ص. ٤٧.

في هذه الرسالة هي قدرة في النطق الكلمات العربية عند التلميذ.

٢. نطق

النطق لغة هو مصدر من : نطق-ينطق-
نطقا بمعنى الكلام^{١٢}. واصطلاحا هو حركة الفم
واللسان التي تشكل أصوات ضمن ألفاظ تكون
الكلام، باستخدام اللسان، والأسنان، وسقف
الحلق لإخراج الأصوات المحددة الملازمة
للكلام.^{١٣}
أما النطق الذي قصدها الباحثة في هذا
البحث نطق الكلمات العربية.

¹² A.W. Munawwir, *Kamus Al-Munawwir Arab-Indonesia Terlengkap*, (Surabaya: Pustaka Progressif, 1997) hlm. 1432.

¹³ نعيمة غازلي، اضطرابات اللغة النطقية العضوية والوظيفية، ٢٠١٤،

٣. الكلمة

الكلمة اللفظة الدالة على معنى مفرد بالوضع. وهي جنس تحته ثلاثة أنواع: الاسم والفعل والحروف^{١٤}. وفي القموس الاندونيسي الرئيس أن الكلمة هي عنصر اللغة المنطوقة أو المكتوبة الذي تجسد وحدة المشاعر والأفكار الذي استخدام في اللغة.^{١٥}

الكلمة التي قصدها الباحثة في هذه الرسالة هي العربية الكلمة فيه الصوت الشدة، الكلمة في أولها ألف لام الشمشية والقمرية، والكلمة التي صوتها المتقربة، والكلمة فيه الماد، والكلمة فيه ماد الين التي.

^{١٤} الزمخشري، المفصل في علم العربية، (القاهرة: دار الجيل، ٢٠٠٤

م)، ص. ٣٢.

^{١٥} Tim Penyusun Kamus Pusat Bahasa, *Kamus Besar . . .*, hlm.

ز- الدراسة السابقة

كانت الدراسة السابقة تساعد الباحثة على مقارنة بين بحث السابق والحالي ولتبحث الباحثة شيئا مختلفا في بحث الأخرى ببحثه .والدراسة السابقة فهي كما يلي:

١. أم كلثوم كين فنونا، "استخدام صور الحروف المنطوقة لترقية قدرة الطلبة على إصلاح نطق الحروف العربية (بحث تجريبي بـ MIN 1 Takengon)" سنة ٢٠١٨ م / ١٤٤٠ هـ.

أما المشكلات في هذه الرسالة معظم من الطلبة مخطئين في نطق الحروف العربية، ويظهر الأخطاء عند يقرءون الطلبة القرآن الكريم حيث أنهم لا يستطيع أن ينطقوا الحروف العربية نطقا صحيحا على حسب مخارج الحروف. مثل (أ) و(ع)، (ذ) و(ز)، (ض) و(د)، (ت) و(ط)، (ش) و(س). وهذه المشكلات الصغيرة لكن تؤثر في المعنى. وهذا البحث يهدف إلى معرفة آثار استخدام وسيلة صور الحروف المنطقية في قدرة الطلبة على إصلاح

نطق الحروف العربية. وأما نتائج البحث فهي أن وسيلة صور الحروف المنطوقة مناسبة على إصلاح نطق الحروف العربية، وأن استجابة الطلبة على استخدام وسيلة صور الحروف المنطوقة فعالة.

علاقة بين الدراسة السابقة والدراسة الحالية من ناحية وجه الاختلاف أن البحث الحالي يختلف بالبحث الذي كتبتها أم كلثوم كين فنونا في المشكلات والمكان وطريقة البحث. كانت الدراسة السابقة تبحث عن مشكلات في نطق الحروف. والدراسة السابقة تستخدم طريقة البحث التجريبية وأما الدراسة الحالية تستخدم طريقة البحث الوصفية التحليلية. ومن ناحية وجه التشبيه بين دراسة أم كلثوم كين فنونا ودراسة الحالية هو المتعلقة بنطق.

٢. الدكتور دكوري ماسيري والأستاذة سمية دفع الله أحمد "المشكلات الصوتية في تعلم اللغة العربية للناطقين بغيرها (بحث وصفي تحليلي بجامعة المدينة العالمية ماليزيا)" سنة ٢٠١٣ م / ١٤٣٥ هـ.

أما المشكلات في هذه الرسالة تواجه الدارس الناطق بغير العربية عند تعلم اللغة العربية أنهم يتأثر بلغة الأم، وينقل بعض الجوانب اللغوية إلى اللغة العربية. حيث يحاول أن ينقل عادات النطق في لغة الأم إلى اللغة العربية، فتناشأ عن ذلك المشكلات في النظام الصوت التي قد تعوق مسيرة التعلم الصحيح. وهذا البحث بهدف إلى معرفة المشكلات الصوتي التي تواجه الدارس الناطق بغير العربية عند تعلم اللغة العربية، ومعرفة التحديات التي تواجه المعلم القائم بتدريس اللغة العربية لغير الناطقين، واقتراح بعض الحلول التي تسهم في تسهيل تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها. وأما نتائج البحث فهي أن بنسبة ٩٠% من الأفراد العينة يواجهون الصعوبة في نطق الأصوات الخلقية (العين والحاء)، وبنسبة ٨٠% الذين يواجهون الصعوبة في نطق الأصوات الحنجرية (الهاء والهمزة)، وبنسبة ٧٠% الذين يواجهون الصعوبة في نطق الأصوات الطبقية (الخاء والغين)، وبنسبة ٦٠% الذين

يواجهون الصعوبة في نطق الأصوات المطبقة (الصاد، الضاد، الطاء، والظاد)، وبنسبة ٦٠% الذين يواجهون الصعوبة في التمييز بين الحركة القصيرة والطويلة، وبنسبة ٧٠% الذين يواجهون الصعوبة في التمييز بين الوحدات الصوتية المتشابهة. وعدد الذين لديهم طرق لتغلب على المشكلات التي تواجهه عند تعلم اللغة العربية بنسبة ٨٠%.

علاقة بين الدراسة السابقة والدراسة الحالية من ناحية وجه الاختلاف أن البحث الحالي يختلف بالبحث الذي كتبها الدكتور دكوري ماسيري والأستاذة سمية دفع الله أحمد في المشكلات والمكان. ومن ناحية وجه التشبيه بين الدراسة السابقة والدراسة الحالية هو طريقة البحث باستخدام الطريقة الوصفية التحليلية ، ومتعلقة بالنطق.

٣. فجرينا "تعليم نطق الحروف الهجائية بالتسجيلات الصوتية والمرئية (بحث تحريبي بـ TPA فتح قريب)" سنة ٢٠١٦ م / ١٤٣٧ هـ.

أما المشكلات في هذه الرسالة هي بعض التلاميذ مخطئين في نطق الحروف الهجائية، حيث أنهم لا يستطيعون أن ينطقوا الحروف الهجائية نطقاً صحيحاً على حسب مخارج الحروف وصفات الحروف، ولو كانوا قد تعلموا مخارج الحروف الهجائية منذ البداية. وأما الأهداف من هذا البحث فهي معرفة آثار استخدام وسيلة التسجيلات الصوتية والمرئية في قدرة التلاميذ على تعليم نطق الحروف الهجائية ولمعرفة استحابة التلاميذ على استخدام وسيلة التسجيلات الصوتية والمرئية في تعليم نطق الحروف الهجائية. وأما نتائج البحث فهي إن استخدام وسيلة التسجيلات الصوتية والمرئية يؤثر في قدرة التلاميذ على تعليم نطق الحروف الهجائية. واستجابة تلاميذ على استخدام وسيلة التسجيلات الصوتية والمرئية

في تعليم نطق الحروف الهجائية العليا (٩١%)، والاستجابة المتوسطة (٦٣٣%)، والاستجابة السلفى (٢٠٦٦%).

علاقة بين الدراسة السابقة ودراسة الحالية من ناحية وجه الاختلاف أن البحث الحالي يختلف بالبحث الذي كتبها فجرينا في المشكلات والمكان والطريقة البحث. الطريقة البحث التي تستخدم الرسالة السابقة هي طريقة التجريبية. ومن ناحية وجه التشبيه بين الدراسة السابقة والدراسة الحالية هو المتعلقة بنطق.

ح- طريقة كتابة الرسالة

أما طريقة كتابة هذه الرسالة فتعتمد الباحثة على ما قرره في كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية في كتاب :

Panduan Akademik dan Penulisan Skripsi Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry Tahun 2016.

الفصل الثاني

الإطار النظري

أ- الكفاءة

(١) مفهوم الكفاءة

الكفاءة لغة هي المعرفة المعمقة التي تسمح لنا بالحكم أو اتخاذ الاستنتاج. تعني الكفاءة عموماً المعرفة الضمنية لنظام أو حدث أو حقيقة، إنها القدرة المثالية غير الملاحظة لفعل شيء ما أو القيام به^١. وقد ذكرت في موسوعة علم النفس على أن الكفاءة اللغوية هي قدرة التي يملكها المتحدث والمستمع للغة معينة لكي ينتج ويفهم عدد غير محدود من الجمل الصحيحة نحوياً.

^١ سام عمار، اتجاهات حديثة في تدريس اللغة العربية، (بيروت: مؤسسة

الرسالة، ٢٠٠٢ م)، ص. ٣١

وتدل الكفاءة في الواقع على المعرفة الضمنية
 للغة أي النظام المستبطن للقواعد الذي يشكل
 مجموعة القواعد النحوية لتلك اللغة^٢. والكفاءة في
 المجال اللغوي فقلنا : إنها من المنظور الشومسكي
 تعني : المعرفة الضمنية التي يملكها كل متحدث/
 مستمع عن لغته^٣.

(٢) أنواع الكفاءة اللغوية

هذه الأنواع الثلاثة للكفاءة اللغوية:^٤

١. الكفاءة اللسانية

هي تنظيم المادة اللغوية بأجهزتها
 التعبيرية، والدلالة، وقصصية، والبلاغة تكون في

^٢ غياث بوفلجة، قياس الكفاءة اللغوية للطفل، (الجزائر: جامعة وهران،

٢٠٠٩)، ص. ٣٩

^٣ سام عمار، اتجاهات حديثة . . .، ص. ١٣

^٤ غياث بوفلجة، قياس الكفاءة . . .، ص. ٤٠

مجمّلها، وفي نفس الوقت النظام اللساني للعلامة اللسانية.

٢. الكفاءة الموضوعية

تشكل نتيجة العلاقة التي تربط الوحدات الصوتية ببعضها البعض مكونة كلمة حسب الوضعية اللغوية، والمرمزة اجتماعيا بعد اتفاق الجماعة (أي تداول بعد اكتسابها من المجتمع)، وبعد ممارستها تأخذ شكل طقوس لغوية اجتماعية تنتقل من جيل إلى جيل، وتمر بأطوار متأثرة في ذلك بسائر النظم الاجتماعية، والاقتصادية، والدينية، إلا أن هذه الوضعيات الاجتماعية تفرض وجود عقد الكلام، وهذا العقد يساهم في تحديد الرهان السردى للفعل اللغوي، والذي يكون في نفس الوقت بما يسمى النوع السردى.

٣. الكفاءة السردية

وهي مكونة من استراتيجيات سردية ضمن جهاز مفاهيمي الذي يبنى على أساس اختيارات (أي اختيار الكلمات) ثم تركيبها، وهذا بضرورة وجود عقد للكلام.

والنوع الذي المتعلقة بهذا البحث الكفاءة اللسانية من حيث تقيس الباحثة عن كفاءة في نطق الكلمات العربية، ولذلك نوع كفاءة اللسانية مناسب بهذا البحث.

(٣) مكونات الكفاءة اللغوية

- قد اقترح بلوم Bloom (١٩٨٨) أن الكفاءة اللغوية تتكون من عناصر رئيسية وهي: °
١. الأصوات، وهي وحدات بناء اللغة الشفوية
 ٢. المفردات، وهي ما يتحدث عنه أو يفهمه الناس من خلال رسائلهم التخاطبية.

° غياث بوفلجة، قياس الكفاءة . . . ، ص. ٥١-٥٢

٣. الشكل، ويتناول هيئة وعلاقة مفردات الرسالة التخاطبية ببعضها البعض.

٤. الاستخدام، وهي من ناحية تهتم بالغرض من الرسالة التخاطبين، ومن ناحية أخرى تتعلق بالطرق التي بها يبنى المتكلم حديثه.

وفي هذه الرسالة تتعلق بالأصوات وعنصر المفردات أو الكلمات العربية.

(٤) العوامل المؤثرة في الكفاءة اللغوية

إن العوامل المؤثر في الكفاءة ينقسم إلى قسمين وهما العوامل الداخلية والعوامل الخارجية.

(أ) العوامل الداخلية

١- الصحة

يؤثر صحة الجسمانية والروحانية أثر كثيرا على كفاءة التعلم. من حيث إذا كان الشخص مريضا كمثال الصداع وحمى والزكام والسعال وغيرها، فيسبب قلة

الحماسة لتعلم. وأما صحة الروحانية مهمة أيضا، إذا كان الشخص لديه اضطراب عقلي، والشعور بخيبة أمل وغيرها، فيسبب أذية و قلة الحماسة لتعلم. وبذلك المحافظة على الصحة الجسمانية والروحانية مهمة جدا لكل شخص، لكي يكون الجسم القويا، وصحة الفكرة، وحماسة في إجراء التعلم^٦.

٢- الذكاء

الذكاء قوة التفاعل أو تكييف السريعا ودقة الجسمانية أو الروحانية بالخبرة الجديدة ومعلومات الذي امتلاكه جاهز لاستخدامه إذا واجهته في الحقائق وفي الظرف الجديد. والذكاء يؤثر كثيرا على كفاءة التعلم. إذا كان الشخص لديه درجة

⁶ M. Dalyono, *Psikologi Pendidikan*, (Jakarta: Rineka Cipta, 2007), hlm.55

الذكاء المرتفع فتكون سهلا في التعلم وتميل
 نتيجة إلى أن تكون جيدة. وكذلك
 بالعكس، إذا كان الشخص لديه درجة الذكاء
 المنخفض فيجرب الصعوبة في تعلم،
 والتفكير البطيء حتى يكون إنجار التعلم
 منخفضا.

تعتبر اللغة مظاهر نمو القدرة العقلية،
 وبالأخص الذكاء، وتشير الدراسات والتي
 أقيمت في هذا المجال أن الأطفال الموهوبين
 مرتفعي الذكاء يتمكنوا من الكلام قبل
 الأطفال العاديين في الذكاء، ويتمكن
 العاديين من الكلام قبل منخفضي الذكاء،
 وهكذا نجد أن البحوث التي درست العلاقة
 بين التطور اللغوي وعامل الذكاء قد كشفت
 عن علاقة ارتباط قوية وموجبة بين المتغيرين،

كما أن الأطفال الأذكياء يميزون كلمات أكثر من الطفل المتوسط والضعيف.^٧

٣- الميول

الميول هو الشعور رغبة في تنفيذ الأنشطة بدون الإكراه، وظهر الميول بسبب جاذبية التي جاءت بمب الخارجية أو من ذمة. الميول المرتفع الراسمال الكبير لاكتساب الشيء الذي يريد أو لاكتساب أغراض المرغوبة. الميول المرتفع في تعلم سيحصل على إنجاز التعلم مرتفعاً، وبالعكس الميول المنخفض سيحصل على إنجاز المنخفض في تعلم.^٨

^٧ غياث بوفلجة، قياس الكفاءة . . . ، ص. ٨٩

^٨ M. Dalyono, Psikologi Pendidikan. . . , hm.56

٤ - كيفية التعلم

كيفية الشخص في تعلم تؤثر على تحقيق نتيجة التعلم. التعلم بدون اهتمام الطريقة وعامل وظائف الأعضاء وسيكولوجي وعلم الطب، سيحصل على نتيجة غير المقنع. طريقة التعلم مهم لاهتمامها من حيث كيفية القراءة، وكيفية الكتابة، وكيفية استنتاج من الذي مهم لكتابة أو لا. ثم الوقت التعلم، ومكانه، وآلة التعلم، وكيفية استخدام وسيلة تعلم، ومناسبة مواد التعليمية مهم لاهتمامها^٩.

ب) العوامل الخارجية

١ - الأسرة

^٩ M. Dalyono, Psikologi Pendidikan. . ., hlm 57

الأسرة فيها الأب والأم والولد الذي يسكن في البيت. عامل الوالدين يؤثر كثيرا على نتيجة الطفل في تعلم. من حيث مستوى تعليم الوالدين، والمستوى الاقتصادي، واهتمام الوالدين وتوجيههم، وقربة الوالدين مع الأولاده، وحالة في بيئة البيت، كل ما سبق يؤثر على نتيجة التعلم^{١١}.

الأسرة وحدة أساسية في المجتمع، وتقوم الأم في هذه الوحدة الصغيرة بدور أساسي في تشكيل مظاهر سلوك الطفل وخاصة لغته فهي أهم شخص يلتفت إليها وفي الوسط المنزلي، ويتعلق به. ولكي ينمو الكلام ويتطور، فلا بد أن يتلقى الطفل اتصال فيزيقي وانفعالي يتسم بالدفع من القائمين على رعايته، فمن خلال ذلك يتم تحفيز، واستشارة الأطفال، واستشارة دافعيهم للقيام بالمناغة^{١١}.

^{١١} غياث بوفلجة، قياس الكفاءة . . . ، ص. ٩٢

٢- المدرسة

كانت حالة المدرسة تؤثر على نتيجة التعلم، وكيفية المدرس، وطريقة التدريس، ومناسبة المنهج بكفاءة التلاميذ، وآلة التعلم في المدرسة، وحالة الفصل، وجملة التلاميذ في الفصل، والعلاقة بين المعلم والطالب، والعلاقة بين الطلبة والطلبة الأخرى، ونظام المدرسة، ووقت التعليم، وظرف العمارة، والواجبات المنزلية وغيرها، وكل ما سبق يؤثر نتيجة التعلم.

٣- المجتمع

حالة المجتمع تؤثر نتيجة التعلم، إذا كان المجتمع يتكون من الأشخاص المثقف والطفل يدرس في المدرسة الجيدة، هذا سيدافع الطفل ليتعلم بجهد. وكذلك بالعكس إذا كان المجتمع كثير من الأشخاص قليل التربية بمعنى لا يدرس

في المدرسة وكثير العاطل، هذا يقلل الحماسة في تعلم^{١٢}.

فهناك البيئة الغنية بالمشيرات الثقافية، وهناك البيئة الفقيرة بالمشيرات الثقافية، فالبيئة الأولى تلك البيئة الغنية التي تتوفر فيها المجالات والجرائد والكتب وأجهزة الإعلام والترفيه والمناقشات العلمية والثقافية بين أفراد الأسرة، أما البيئة الثانية فهي البيئة المحرومة من هذه المشيرات، ومما لا شك فيه أن معيشة الطفل في بيئة من النوع الأول تسهم بدرجة كبيرة في اكتساب اللغة. فالأسرة المثقفة والغنية بتراثها تساعد على نمو مفردات الطفل اللغوية بصورة أفضل من البيئة الفقيرة، كما أن البيئة الغنية بثقافتها تجعل طفلها يفهم عددا أكبر من الكلمات ويستطيع أن يعبر لغويا عما يريد أن يقوم

¹² M. Dalyono, *Psikologi Pendidikan* . . . , hlm 60

به من أفعال، بينما البيئة الفقيرة ثقافيا تزيد لدي
الطفل من أفعاله وحركاته وتكون كلماته أقل.^{١٣}

ب- النطق

(١) مفهوم النطق

النطق وهو المستوى الأولى أو الأدنى، والنطق
يمارس المتعلم في بداية تعلم اللغة ترديدا للأنماط أو
لبعض عبارات المعلم، أو اجابة آلية عن بعض الأسئلة
المباشرة أو الاستيعابية. كما يمارس أثناء القراءة
الجهرية.^{١٤}

تعلم النطق فهما من التعمق في شرح أعضاء النطق
ووظائفها، ولمعرفة إلى النطق بأن نطلب إلى التلاميذ
مراقبة نفسه في المرآة عند النطق ببعض الأصوات أو

^{١٣} معمر نواف الهوارنة، اكتساب اللغة . . . ، ص. ٧٦

^{١٤} حمادة إبراهيم، الإتجاهات المعاصر في تدريس اللغة العربية واللغات
الحية الأخرى لغير الناطقين بها، (القاهرة: دار الفكر العربي، ١٩٨٧)، ص.
٢٣٠.

الحروف الأجنبية، من الأحسان أن يحاول المعلم توجيه التلاميذ إلى كيفية نطق الصحيحة لبعض أعضاء الكلام عند النطق ببعض الحروف، كأخراج اللسان عند نطق الثاء، والذال، والظاء، وتذكر حالة السعال عند نطق الحاء، والغرغرة عند نطق الغين.^{١٥}

وينبغي ألا نحاول التقريب بين أصوات اللغة الجديدة واللغة الأخرى المتقربة لها في اللغة الأم. فهذه الطريقة تنبه التلاميذ في نظام لغة الأم وإهمال الأصوات الجديدة. في الحقيقة أن الأصوات المتقربة تمثل صعوبات باللغة، وفي الدارج تعليم الأصوات مدمج في الطرق الحديثة لتعليم اللغات. والمدارس الحديثة يكثر اهتمام النظام في تعليم الأصوات قبل البدء في تعليم الكتابة، ويبدأ تعليم النظام الصوتي للدارسين بتعليمهم طريقة نطق الأصوات. وتعلم النطق هنا هو تدريب التلميذ

^{١٥} حمادة إبراهيم ، الإتجاهات المعاصرة . . . ، ص. ٢٣٦

على استخدام النظام الصوتي في العربية لفك الرموز التي يسمعها أو يستخدمها عند كلامه.

(٢) ميكانزم النطق

إن ميكانزم النطق جزء من جهاز الكلام، وجزء من هذا الميكانزم ظاهر للحال بنوع من الانحراف التكويني، أو الانحراف في الأداء الوظيفي. والأعضاء الصوتية عند الإنسان تتكون مما

يلي:^{١٦}

١. الجهاز التنفس: هذا الجهاز يساعد على محصول الأصوات وتشكلها وتوجيهها من خلال تجويفات متعددة لصدى الصوت.

٢. حبلان صوتيان في الحنجرة : هذا عضو يتذبذبان لنطق الأصوات

^{١٦} محمد على كامل، أخصائي النطق والتخاطب ومواجهة إضطرابات

اللغة عند الطفل، (مصرى: مكتبة غبن سيناء، ٢٠٠٣) ص. ٤٢

٣. الميكانزم السمعي : هذا عضو الذي يقوم بالتمييز بين الأصوات

٤. المخ والجهاز العصبي السليم

٥. جهاز البلع، ويتضمن من اللسان والبلعوم

٦. الجهاز الفم، ويتضمن من اللسان، والشفاه، ولأسنان، وسقف الحلق الصلب والسقف الرخو والفلك، واستخدامها في إنتاج الأصوات الخارجة من الحنجرة وتعديل هذه الأصوات.

(٣) طريقة نطق الحروف الهجائية

أما في نطق الكلمات هناك طريقة نطق الحروف الهجائية وهي كما تالي^{١٧}:

١. حرف (أ)

يتم تدريب الطفل بالاستعانة بالمعين

السمعي وأمام المرأة ليرى كيفية وضع اللسان

ودرجة فتح الفم ويضع الطفل يده اليسرى على

^{١٧} محمد على كامل، أخصائي النطق . . . ، ص. ١٧-٢٢

حنجرة المعالجة حتى يشعر بالذبذبات الصادرة
عند نطق صوت الحرف، ويده اليمنى أمام فمه
ليشعر بخروج الهواء، ثم يطلب من الطفل نطق
الصوت مع وضع يده اليسرى على حنجرته واليد
الأخرى أمام فمه.

٢. حرف (ب)

يتم تدريب الطفل بالاستعانة بالمعين السمعي
وأمام المرأة ليرى كيفية إطباق الشفتين ثم انفراجهما
عند نطق صوت الحرف، ويضع الطفل يده أمام فم
المعالجة وأنفه ليشعر بانفجارية صوت الحرف عند
انفراج الشفتين، وليعرف أيضا أن الهواء أثناء إطباق
الشفيتين لا من الأنف بل يكون محبوسا.

٣. حرف (ت)

يتم تدريب الطفل بالاستعانة بالمعين
السمعي وأمام المرأة ليرى كيفية وضع اللسان
على الأسنان وأن اللسان يتلامس مع اللثة العلوية

في النقطة بين الأسنان العلوية واللثة العلوية، مع وضع يد التلاميذ أمام فم المعالجة ليشعر بانفجارية صوت الحرف.

٤. حرف (ث)

يتم تدريب الطفل بالاستعانة بالمعين السمعي وأمام المرأة ليرى كيفية وضع طرف اللسان بين الأسنان العلوية السفلية، ثم يضع الطفل يده أمام فم المعالجة ليشعر باحتكاكية واستمرارية صوت الحرف.

٥. حرف (ج)

يتم تدريب الطفل بالاستعانة بالمعين السمعي وأمام المرأة ليرى كيفية إطباق الأسنان العلوية مع السفلية، وكيفية امتداد الشفتين للخارج قليلا مع وضع الطفل يده أمام الفم ليشعر بكمية الهواء الخارج ومخرجه.

٦. حرف (ح)

يتم تدريب الطفل بالاستعانة بالمعين السمعي وأمام المرأة ليرى كيفية عدم اشتراك اللسان في نطق الحرف ويضع الطفل أطراف الأصابع أمام مدخل الفم ليشعر بالهواء الساخن الخارج من الفم عند نطق الصوت.

٧. حرف (خ)

يتم تدريب الطفل بالاستعانة بالمعين السمعي وأمام المرأة ليرى كيفية اهتزاز اللهاة من آخر الفم إلى الداخل مع وضع يد الطفل على جانبي أعلى الرقبة للإحساس باهتزازات اللهاة والتمييز بين اهتزازاتها واهتزازات الأحبال الصوتية.

٨. حرف (د)

يتم تدريب الطفل بالاستعانة بالمعين السمعي وأمام المرأة ليرى كيفية اللسان على الأسنان السلفية ومكان تلامس طرف اللسان بين الأسنان واللثة العلوية، مع وضع يد الطفل أمام

الفم ليشعر بانفجارية الصوت، واليد الأخرى على الحنجرة ليشعر باهتزازات الأحبال الصوتية أثناء نطق صوت الحرف.

٩. حرف (ذ)

يتم تدريب الطفل بالاستعانة بالمعين السمعي وأمام المرأة ليرى كيفية وضع طرف اللسان بين الأسنان العلوية والسلفية، مع وضع يد الطفل أمام الفم ليشعر باحتكاكية واستعرارية صوت الحرف ووضع اليد الأخرى على الحنجرة للإحساس باهتزازات الأحبال الصوتية ولتمييز الطفل أن الصوت مجهور ليس مهموسا.

١٠. حرف (ر)

يتم تدريب الطفل بالاستعانة بالمعين السمعي وأمام المرأة ليرى الحركة الترددية لطرف اللسان مع سقف الحلق اللثة العليا، وأن يشعر الطفل بخروج الهواء من الفم يوضع

يده أمام فم المعالج ثم أمام فمه عند الصوت مع وضع اليد الأخرى على الحنجرة لبيان اهتزاز الأحبال الصوتية وليميز التلميذ أن صوت الحرف مجهور وليس مهموسا.

١١. حرف (ز)

يتم تدريب الطفل بالاستعانة بالمعين السمعي وأمام المرأة ليرى الأسنان الأمامية منطبقة وخلفهما اللسان وأن يضع يده على الحنجرة ليشعر بتردد الصوت عند نطق صوت الحرف، واليد الأخرى أمام الفم ليشعر باحتكاكية واستمرارية الصوت.

١٢. حرف (س)

يتم تدريب الطفل بالاستعانة بالمعين السمعي وأمام المرأة ليرى إطباق الأسنان الأمامية وكيف أن الشفتين مشدودتان مع

وضع يد الطفل أمام الفم للشعور باحتكاكية واستمرارية الصوت.

١٣. حرف (ش)

يتم تدريب الطفل بالاستعانة بالمعين السمعي وأمام المرأة ليرى كيفية ضم الشفتين وبروزهما وكيفية إطباق الأسنان الأمامية. ويتم التوضيح للطفل بأن اللسان يرجع للوراء قليلا أثناء نطق الصوت، وذلك وضع اليد أمام الفم للشعور بالهواء الساخن خارجا من الفم مستمر احتكاكيا. ويشعر الطفل بالفرق بين صوت حرف (س) وصوت حرف (ش) عن طريق التمييز بين كمية الهواء الخارجة.

١٤. حرف (ص)

يتم تدريب الطفل بالاستعانة بالمعين السمعي وأمام المرأة ليرى أن الشفتين في وضعهما الطبيعي مع فتحهما قليلا بدون شد.

ويرى أن الأسنان الأمامية العلوية والسفلية
مقاربة جدا. ويتم الإيضاح للطفل كيفية
خفض وسط اللسان قليلا. ويتم وضع يد
الطفل أمام الفم ليشعر باحتكاكية الصوت
واستمرارية.

١٥. حرف (ض)

يتم تدريب الطفل بالاستعانة بالمعين
السمعي وأمام المرأة بأن يرى تلامس اللسان
مع نقطة الثقاء الأسنان العلوية مع اللثة الطويلة
وأن يضع الطفل يده أمام المعالج ليشعر
بالفجارية الصوت، ثم يضع يده على الحنجرة
ليشعر باهتزاز الأحبال الصوتية عند نطق
الصوت مع الإيضاح للطفل بكيفية خفض
الجزء الأوسط من اللسان قليلا.

١٦. حرف (ط)

يتم تدريب الطفل بالاستعانة بالمعين السمعي وأمام المرأة ليرى تلامس اللسان مع نقطة الالتقاء الأسنان الطويلة مع اللثة الطويلة وأن يضع الطفل يده أمام فم المعالج ليشعر بخروج الهواء من الفم انفجاريا عند نطق الصوت ويتم الإيضاح للطفل عن كيفية انخفاض وسط اللسان قليلا حتى لا يخلطط نطق صوت (ط) مع صوت (ت).

١٧. حرف (ظ)

يتم تدريب الطفل بالاستعانة بالمعين السمعي وأمام المرأة بأن يرى الطفل طرف اللسان بين الأسنان وأن يضع يده فم المعالجة ليشعر بخروج الهواء احتكاكيا مستمرا من الفم، ثم يضع يده على الحنجرة ليشعر باهتزازات الأحبال الصوتية عند نطق صوت

الحرف مع شرح كيفية خفض وسط اللسان قليلا.

١٨. حرف (ع)

يتم تدريب الطفل بالاستعانة بالمعين السمعي وأمام المرأة مع وضع يده أمام فم المعالج ليشعر بخروج هواء بسيط من الفم يضع الطفل يده على الحنجرة ليشعر باهتزازات الأحبال الصوتية عند نطق صوت الحرف.

١٩. حرف (غ)

يتم تدريب الطفل بالاستعانة بالمعين السمعي وأمام المرأة بأن يضع الطفل قليلا من الماء في فمه ويحتفظ به في أقصى الحلق ثم يحرك الماء (الغرغرة) فيصدر صوت الحرف ويضع يده على الحنجرة ليشعر اهتزازات الأحبال الصوتية عند نطق الصوت مع وضع

اليـد الأخرى أمام الفـم ليشـعر الطـفل باحتكاكية
الصوت واستمرارية.

٢٠. حرف (ف)

يتم تدريب الطفل بالاستعانة بالمعين
السمعي وأمام المرأة ليرى كيفية تلامس الشفة
السفلية والأسنان العلوية مع وضع يد الطفل
أمام الفم ليشعر بخروج الهواء احتكاكيا
مستمرا.

٢١. حرف (ق)

يتم تدريب الطفل بالاستعانة بالمعين
السمعي وأمام المرأة ليرى كيفية اشتراك اللهاة
مع مؤخرة اللسان في نطق الصوت على أن يتم
تثبيت مقدمة ووسط اللسان بخافض اللسان
وأن يحرك آخر لسانه إلى أعلى مع خروج هواء
من الفم لينطق صوت الحرف مع وضع يد
الطفل أمام الفم ليشعر بانفجارية الصوت.

٢٢. حرف (ك)

يتم تدريب الطفل بالاستعانة بالمعِين
السمعي وأمام المرأة مع تثبيت مقدمة اللسان
بخافض لسان ثم يحرك الطفل لسانه إلى أعلى
وأن يضع يده أمام فم المعالج ليشعر بخروج
الهواء انفجاريا عند نطق الصوت.

٢٣. حرف (ل)

يتم تدريب الطفل بالاستعانة بالمعِين السمعي
وأمام المرأة التقاء اللسان مع نقطة تقابل
الأسنان واللثة العلوية، مع وضع الطفل يده أمام
الفم ليشعر بخروج الهواء من جانب الفم
احتكاكيا مستمرا مع وضع يده الأخرى على
الحنجرة ليشعر باهتزازات الأحبال الصوتية.

٢٤. حرف (م)

يتم تدريب الطفل بالاستعانة بالمعِين
السمعي وأمام المرأة ليرى كيفية إطباق

الشفيتين مع وضع يده أمام الفم والأنف ليشعر
بأن الهواء يخرج من الأنف مع وضع اليد
الأخرى على الحنجرة ليشعر باهتزازات
الأحبال الصوتية.

٢٥. حرف (ن)

يتم تدريب الطفل بالاستعانة بالمعين
السمعي وأمام المرأة ليرى لسان المعالج
ملامسا للثة العلوية ومنابت الأسنان العلوية،
ثم يضع يده أمام أنف المعالج ليشعر بخروجه
الهواء من الأنف احتكاكيا مستمرا مع وضع
اليد الأخرى على الحنجرة ليشعر باهتزازات
الأحبال الصوتية عند نطق الصوت.

٢٦. حرف (هـ)

يتم تدريب الطفل بالاستعانة بالمعين
السمعي وأمام المرأة بأن يقوم المعالج بوضع
يد الطفل أمام فمه ليشعر بخروج الهواء

الساخن مندفعاً على يده مع وضع مرآة صغيرة أمام فم الطفل ليرى البخار الناتج عن نطق صوت الحرف.

٢٧. حرف (و)

يتم تدريب الطفل بالاستعانة بالمعين السمعي وأمام المرآة ليرى شفطي المعالج مضمومتين على شكل دائرة وأن يضع إصبعه في نفس الوقت أمام فم المعالج ليشعر بخروج الهواء ثم يضع يده على الحنجرة ليشعر بهتزازات الأحبال الصوتية عند نطق الصوت.

٢٨. حرف (ي)

يتم بأن تدريب الطفل بالاستعانة بالمعين السمعي وأمام المرآة ليرى كيفية وضع طرف اللسان خلف الأسنان السفلية وكيفية رفع وسط اللسان لأعلى قليلاً وليرى أيضاً كيفية شد الشفتين على الجانبين مع وضع يد الطفل أمام

الفم ليشعر بخروج الهواء مستمرا مع وضع اليد
الأخرى على الحنجرة ليشعر باهتزازات الأحبال
الصوتية.

(٤) تأخر النطق عند الطفل

إن أكثر الأطفال في السنتين من العمر لديهم
المقدرة على نطق الكلمات أو الجمل البسيطة،
ولكن بعض منهم يتأخرون في النطق للأسباب التالية
١٨:

١. طبيعة العائلة، قد يكون تأخر كلام عند الطفل
حتى بلوغه السنتين من عمره أو أكثر أمر طبيعيا
بالنسبة لإخوته.

٢. عند الطفل نقص في خلاية الدماغ إنتاج للعوامل
الوراثية أو عوامل مرضية، مثلا التهاب السحاب
والتهاب المخ، وبذلك يقل درجة ذكاء الطفل عن
الحدود الاعتيادية وبذلك يتأخر الكلام، وقد

١٨ محمد على كامل، أخصائي النطق . . . ، ص ٦٨-٦٩

يكون نقص خلايا الدماغ عند الطفل بسبب إلى سوء تغذية عند الأم الحامل.

٣. الصمم، وهو عدم قدرة سماع الكلام عند الطفل، وإن كانت درجة الصمم عند الطفل شديدة ولم يقدر النطق بتاتا حتى لو كان ذكاؤه طبيعيا أو أعلى من الحد الطبيعي.

٤. عدم قدرة تحريك لسان عند الطفل بسبب وجود رباط عضلي يربط لسان الطفل بقاعدة الفك السفلي من الفم مما يمنع حركة اللسان بحرية.

٥. تضخم اللوزتين والزوائد الأنفية، والتهابها، ولأن هذا يقل المستوى السمعي عند الطفل.

٥) اضطرابات النطق

إن في أداء النطق الأخطاء، وقد يسبب الأخطاء بالاضطراب في النطق، مثلا في الجهاز الفمي، الأطفال الذين لديهم عيوب في ترتيب الأسنان أو في تطابقها، أو لديهم أسنان ناقصة، أو

لديهم شاذ في اللسان، أو لديهم سقف الحلق صسقا ومرتفعاً، أو اضطرابات مرضية التي تتعلق التشوهات الولادية للشفة والفم والأنف وغيرها. أما نوع من الاضطرابات النطق منها :

- اللثغة

اللثغة أصابت الأطفال الكبر وقد تستمر حتى كبير السن واللثغة عدة أنواع، وهي : عدم القدرة على النطق الحرف من الحروف واستبدالة بلفظ آخر الذي قريب منه. مثلاً يلفظ الطفل السين بلفظ الشين، أو لا يستطيع نطق لفظ اراء. عادة هذا العيب يزول مع الكبر. وسبب اللثغة هو وجود اللثغة في العائلة أو بيئية.^{١٩}

- التأتأة

^{١٩} محمد علي كامل، أخصائي النطق . . . ، ص. ٧٠

التأثرة تعبير عن مشكلة بيئية وليست
 بعلّة عضوية، وقد وجد في بعض أهل
 الأطفال الذين يحبون النظام والترتيب
 والإتقان بشكل شديد ومن الذين يفرطون
 في رعاية أبنائهم والاعتناء بهم.^{٢٠}
 ومعالجة هذه المشكلة تكون
 بتهملها تماما، وبإيجاد الحال السعادة
 والاطمئن للطفل، والاجتهاد في اشراف
 انفعال الطفل، وبعد محاولة الأهل بذلك
 ، وإذا ما زال العلة حتى بعد السنة الرابعة
 فينبغي بحسن اللجوء إلى اختصاصي
 بتعليم الكلام بالإضافة إلى المعالجة
 النفسية.

^{٢٠} محمد علي كامل، أخصائي النطق . . . ، ص. ٧٢

ج- الكلمات العربية

(١) مفهوم الكلمة العربية

أن اللغة مجموعة من العناصر أو المفردات أو الكلمات^{٢١}. الكلمة العربية أو يسمى بالمفردة وجمعها المفردات هي إحدى عناصر اللغوي وينبغي على متعلم اللغة العربية ليحصل على الكفاءة اللغوية وخصوصاً كفاءة في نطق الكلمة العربية. الكلمة هي اللفظية التي تتكون من حرفين أو أكثر وتدل على المعنى^{٢٢}.

تنقسم الكلمات العربية إلى ثلاثة أنواع : الاسم، والفعل، والحروف. الأول الاسم هو كلمة دلت على معنى في نفسها ولم تقترن بزمن وضعاً.

^{٢١} حمادة إبراهيم ، الإتجاهات المعاصرة . . . ، ص ٤٠

^{٢٢} ناصر عبد الله الغالي وعبد الحميد عبد الله، أسس إعداد الكتب التعليمية لغير الناطقين بالعربية، (الرياض: دار الغالي للطبع والنشر والتوزيع،

والثاني الفعل هو كلمة دلت على معنى في نفسها
واقترنت بزمن وضعاً، فإن دلت تلك الكلمة على زمن
ماض فهي الفعل الماضي، وإن دلت على زمن يحتمل
الحال والاستقبال فهي الفعل المضارع، وإن دلت
على طلب شيء في المستقبل فهي فعل الامر.^{٢٣}

(٢) أهمية تدريس الكلمة العربية

يشكل تدريس الكلمة العربية جزءاً رئيسياً في
دراسة اللغة. وتعلم الكلمات العربية أو المفردات
مطلب أساسي من مطالب تعلم اللغة الأجنبية وشرط
من شروط إجابته. قد يختلف بعض في فهم تعليم
الكلمة العربية وأهدافها. إن تعليم الكلمة العربية
لا يعني أن الأطفال في تعلمه اللغة الثانية قادراً على
ترجمتها إلى اللغة الأم أو كانوا قادراً على تحديدي
معناها في القواميس والمعاجم العربية.

^{٢٣} سيد الشيخ أحمد دحلان، شرح مختصر . . . ، ص. ٥

إن تدريس الكلمة أو المفردات للأطفال ليكون
الأطفال قادرا على استعمال الكلمة المناسبة في
المكان المناسب حتى يستطيع الاتصال بالعربة
وعددا الأنماط والتركيب التي يسيطر عليها، ويستطيع
أستخدامها^{٢٤}.

(٣) أساس اختيار الكلمات

في اختيار الكلمة العربية مجموعة من الأسس يمكن
ايجازها فيما يلي: ^{٢٥}
١. التواتر : Frequency تفضل الكلمة شائعة
الاستخدام على غيرها، مادامت متفقة معها في
المعنى.

^{٢٤} أزهـر أرشد، مدخل إلى طرق تعليم اللغة الأجنبية، (أوجونج فائدانج:

مطبع أحكام، ١٩٩٨)، ص. ٩٤

^{٢٥} أزهـر أرشد، مدخل إلى . . .، ص. ٩٥-٩٧

٢. التوارع أو المدى : Range تفضل الكلمة التي تستخدم في أكثر من بلد عربي على تلك التي توجد في بلد واحد.

٣. المتاحة : Availability تفضل الكلمة التي تكون في متناول الفرد يجدها حين يطلبها، والتي تؤدي له معنى محدود.

٤. الألفة : Familiarity تفضل الكلمة المألوفة عند الأفراد على الكلمة المهجورة نادر الاستعمال.

٥. الشمول : Coverage تفضل الكلمة التي تغطي عدة مجالات في وقت واحد على تلك التي لاتخدم الا بحالات محدودة. مثل كلمة "بيت" أفضل من كلمة "منزل" لأن كلمة "بيت" تغطي عددا أكبر من المجالات.

٦. الأهمية، تفضل الكلمة التي تشيع حاجة معينة عند التلاميذ على تلك الكلمة العامة التي قد لا يحتاجها أو يحتاجها قليلا.

٧. العربية تفضل الكلمة العربية على غيرها، مثل :

كلمة "هاتف" بدلا من "التلفون" وكلمة

"المذياع" بدلا من "الراديو" وكلمة "الحاسوب

" بدلا من "الكويوتر". وإذا كانت الكلمة

الأجنبية لا مقابل لها في العربية، فإنها تكتب

بالحرف العربي.

د- تقويم صوت اللغة العربية

(١) مفهوم التقويم

التقويم لغة مصدر من فعل قوم، والتقويم هو عملية

منهجية منظمة مخططة تتضمن إصدار الأحكام على

السلوك أو الفكر أو الوجدان أو الواقع المقيس وذلك بعد

موازنة المواصفات والحقائق للسلوك الذي تم التوصل إليه

عن طريق القياس مع معايير ثم تحديده بدقة ووضوح^{٢٦}.

وعبد موجود عرّف التقويم هو عملية جمع وتصنيف

^{٢٦} علي سامي الحلاق، مهارات اللغة العربية وعلومها، (لبنان: المؤسسة

وتحليل ونفسير البيانات أو المعلومات كميتا أو كيفيتا
عن حقائق أو موقف أو سلوك لاستخدام في إصدار حكم
أو قرار.^{٢٧}

(٢) أهمية التقويم

التقويم ركن مهم من أركان التخطيط وأهمية عملية التقويم
يمكن تحديد بما يأتي:^{٢٨}

- ١- **التشخيص** : عندما يبدأ الطلبة في تعلم فإنهم
يبدؤون بالخلفية المتعددة والخبرة المتعددة
والمستوى المتنوعة، ولذلك ينبغي للمعلم أن يقوم
بتحديد مستويات تلاميذه ليتأكد من كفاءتهم
للتعلم الجديد باستخدام اختبارات المناسبة، أو

²⁷ Matsna, Erta Mahyudi, *Pengembangan Evaluasi dan Tes Bahasa Arab*, (Tangerang Selatan : Alkitabizz, 2012) hlm 4

^{٢٨} علي سامي الحلاق، *مهارات اللغة...*، ص. ٤٣١-٤٣٢

تهدف إلى تحديد مدى التقدم الذي حققه تلاميذ في الوصول الأهداف التعليمية^{٢٩}.

٢- **المسح** : مفهوم بالمسح هو جمع معلومات وبيانات عن شيء أو واقع أو ظاهرة. وللتعرف إلى الظاهرة بتهديد جوانب القوة والضعف فيها للحكم على الكفاءتها أو مدى الحجة لتحسينها. وبذلك أن عملية التقويم تهدف إلى مسح أو تحديد الظاهرة للعملية التربوية.

٣- **التنبؤ** : يهدف التقويم إلى المعرفة عن درجة استعداد الفرد أو قدرته على النجاح في مجالات التعليم المستقبلية، وبعد لاحظت حركة القياس والتقويم التربوي بناء وتطوير مجموعة من الاختبارات التي تستخدم لأغراض التنبؤ بقدرات واستعدادات الفرد وامكانته للتعلم وهذه الاختبارات

^{٢٩} ترميزي نينورشي، تطوير منهج تعلم وتقويم اللغة العربية للناطقين

بغيرها، (Mumtaz Institute Al-Banda Aceh، ٢٠١٥)، ص. ١٩٦

استندت إلى مجموعة من الاعتقاد منها ثبات السلوك الانساني ومرونته في الحدود المعينة.

٤- تحديد وضع الفرد في المكان المناسب : عملية

التقويم تساعد على التعرف إلى امكانات الافراد وقدراتهم الذاتية بصورة عملية دقيقة.

٥- التوجيه والارشاد : التقويم يساعد كل فرد في معرفة

نفسه وإمكانته وقدرته واتجاهاته وميوله، وليحقق هذا باستخدام مجموعة من المقاييس التي تأخذ شكل اختبارات أو أدوات خاصة وتمكن الفرد لمعرفة عملية دقيقة وموضوعية عن نفسه، وتساعد على اتخاذ قرارات أكثر حكمة ودقة وفاعلية، ولذلك التوجيه والارشاد تتأثر إلى حد كبير عللدة عمليات القياس.

٦- تصنيف الطلبة : عملية تقسيم الطلبة في صفوف

دراسية، أو تصنيفهم في الفروع ينبغي أن تقوم على أسس عملية دقيقة وتعتمد على معلومات وصفية

وكمية. وكل من هذه المعلومات تتوفر باستخدام أدوات القياس المناسبة.

(٣) تخطيط تقويم صوت اللغة العربية

اشتمل في تقويم الأصوات على اتقان نظام صوت اللغة بشكل معرفة، وتمايز، ونطقها. وينبغي في تقويم الأصوات محدود بالأصوات الصعوبة في ينطقها الطلبة، مثلاً في الأصوات شدة، والالف واللام الشمشية والقمرية، وفي الأصوات التي المتقربة في الصفة، والأصوات المتقربة في مخارجها، وفي أصوات التنوين، والأصوات المد، والأصوات مد اللين.^{٣٠}

هذا التقويم يهدف إلى قياس كفاءة في معرفة الحرف، وتمايز الأصوات المتنوعة، وكفاءة نطق الأصوات بصحيح والفصيح. وأما شكل التقويم يمكن بالكتابة أو باللسان.

ونوع تقويم النطق الأصوات اللغة كما يلي: ^{٣١}

³⁰ Matsna, Erta Mahyudi, *Pengembangan Evaluasi dan Tes Bahasa Arab*, (Tanggerang Selatan: Alkitabizz, 2012) hlm. 88

³¹ Matsna, Erta Mahyudi, *Pengembangan Evaluasi* . . . , hlm. 89-

١- معرفة الأصوات اللغية

وهذا تقويم يقوم المدرس أولاً بيعطي ورقة الحرف المعين للإختبار و ثم : إشارة للأطفال :أنظر إلى الحروف وإستمع ! ثم ضع علامة صحيح (✓) في الحرف الذي المناسب بإستماعك.

٢- تقرير الصوت في الكلمة

يسمع المدرس الكلمة، ويطلب من الطلبة بتقرير الأصوات المستحبة.

مثلا : ضع علامة صحيح (✓) إذ استمعت الحرف الصاد وضع علامة الخطأ إذ استمعت غير الحرف الصاد!

٣- تعرّف الأصوات

مثلا : الإشارة : استمع إلى الكلمات ، ثم ضع علامة صحيح في الكلمات الشدة !

٤- تمايز الأصوات اللغية

أ) تقرير الصوت

يعطي المدرس الأسئلة فيه الحروف
المتقربة في الصفة أو المخرج، ثم يطلب
المدرس من الطلبة أن بتقرير الصوت، مثلاً :
قرر ألسوت الصاء! هل نطق في الأول أو
الثنائ أو الثالث؟

ب) تمايز كلمة الأقل

يسمع المدرس الكلمتين ويطلب من
الطلبة بتقرر الكلمة التي الحرف الأول نفس
الحرف، أو يسمع المدرس الكلمات ويطلب
من الطلبة بتقرر الكلمتين المتشابه.

ت) تمايز الكلمة بناء على فرق الصوت

هذا الاختبار يهدف إلى قياس كفاءة في
تعرف أوجه التشابه والاختلاف بين الكلمتين
باستخدام الكلمات المعينة فيه الأصوات
الصعوبة.

٥- نطق الصوت التي أسمع المدرس، وهي نطق الحرف، أو الكلمات، أو الجملة عند الطلبة. وأنواع هذا الاختبار وهي:

(١) نطق الأصوات الصعبة

المثال : صوت حرف الضاد

إشارة للطلبة : إستمع وأعد !

- أضل - ضل
- مضل - ضلالة

(٢) نطق الأصوات المتقربة

المثال : إشارة للطلبة : إستمع وأعد !

- أضل - ضل
- سار - ثار
- صورة - سورة

(٣) نطق الأصوات بمدرج

المثال : إشارة للطلبة : إستمع وأعد !

صياد - صوم - صدر - صيف - صار

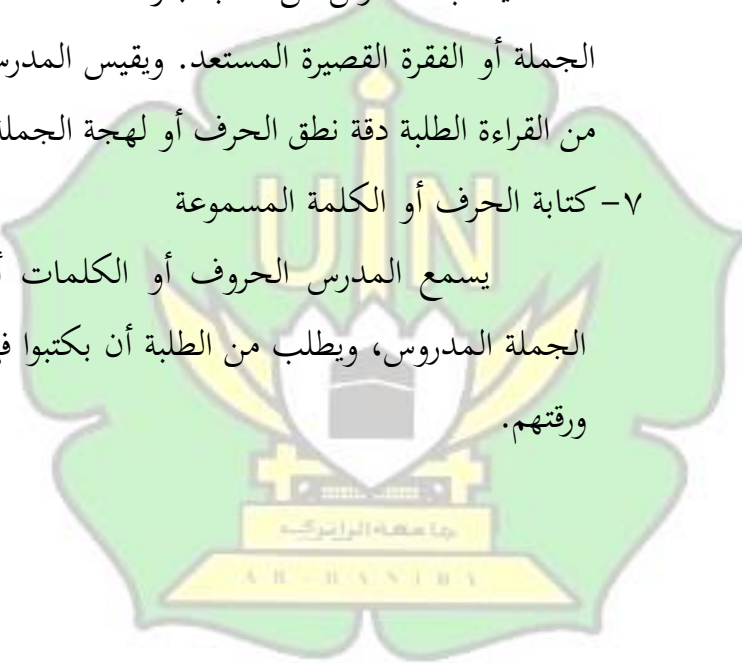
- صوف

٦- نطق الأصوات بالقراءة

يطلب المدرس من الطلبة بقراءة الكلمة، أو
الجملة أو الفقرة القصيرة المستعد. ويقيس المدرس
من القراءة الطلبة دقة نطق الحرف أو لهجة الجملة.

٧- كتابة الحرف أو الكلمة المسموعة

يسمع المدرس الحروف أو الكلمات أو
الجملة المدروس، ويطلب من الطلبة أن يكتبوا في
ورقتهم.



الفصل الثالث

منهج البحث

أ- طريقة البحث

في هذا البحث تعتمد الباحثة في كتابة هذه الرسالة على الاستخدام منهج الوصفي التحليلي. وهو منهج الذي يساعد الباحثة في تحليل البيانات حينما تقوم الباحثة بهذا البحث، حيث تتفكر الباحثة بالمعمق في البيانات التي تتواجدها في الميدان من المعلومات والأخبارها.

إن مفهوم المنهج الوصفي هو المنهج الذي يعتمد على دراسة الظاهرة كما توجد في الواقع، ويهتم بوصفها وصفا دقيقا من خلال التعبير النوع الذي يصف الظاهرة ويوضح خصائصها،

أو التعبير الكمي الذي يعطي وصفا رقيما يوضح مقدار وحجم الظاهرة.^١

وأما النوع الذي تستخدم الباحثة في هذا البحث هي البحث الكمي والبحث الكيفي. تستخدم البحث الكمي للبيانات عن كفاءة التلميذ في نطق الكلمة العربية، والبحث الكيفي لتحليل عوامل التي تؤثر في كفاءة التلميذ، وتبحث الباحثة حقائق في ميدان البحث. أما لجمع البيانات والمعلومات تحتاج الباحثة إلى طريقة البحث الحقل من خلال الاختبار، والمقابلة.

ب- مكان البحث

تختار الباحثة المكان لهذا البحث بـ TPA Namploh Papeun. وهذا TPA أحد مجلس من مجالس تعليم القرآن الذي يقع في قرية Namploh Papeun في ناحية Samalanga بالمديرية Bireuen.

^١ محمد عباس، محمد نوفل، محمد العبسي، فريال أبو عواد، مدخل إلى

مناهج البحث في التربية وعلم النفس، (عمان: دار المسيرة للنشر والتوزيع، ٢٠٠٦

م)، ص. ٧٤

ج- مجتمع وعينة البحث

يصدر المجتمع الذي تستعمله الباحثة في هذا البحث للحصول على البيانات عن كفاءة التلميذ في نطق الكلمات العربية هو التلاميذ به TPA Namploh Papeun Samalanga من الفصل الثالث حتى الفصل السادس وعددهم ٢٦ تلميذا. وأما جدول توزيع المجتمع فكما يلي:

الجدول ٣,١

عدد التلاميذ به TPA Namploh Papeun Samalanga

عدد الطفل	الفصل
٧ تلاميذ	الفصل الثالث
٧ تلاميذ	الفصل الرابع
٨ تلاميذ	الفصل الخامس
٤ تلاميذ	الفصل السادس
٢٦ تلميذا	عدد

فأخذت الباحثة عينة البحث بالطريقة *Total Sampling* ، وتقنية اختيار العينة في هذه الطريقة بتأخذ كل المجتمع للعينة. ويكون كل التلاميذ في TPA Namploh Papeun Samalanga عينتا، وعددهم وهو ٢٦ تلميذا.

ج- أداة البحث

الأدوات التي تستخدمها الباحثة لجمع البيانات في هذا البحث كما الآتية:
(١) الاختبارات

الاختبار أداة من أدوات البحث التي تستخدمها الباحثة لجمع المعلومات التي تحتاج الباحثة إليها لإجابة سؤال البحث الأولى. وأداة الاختبار في هذا البحث فهي الأسئلة التي تقتصر الباحثة للتعرف على كفاءة التلميذ في نطق الكلمات العربية، وعدد الأسئلة خمسون سؤالاً.

أما الأسئلة الجيدة فهي الأسئلة التي تمت قياس الصدق وتحليلها باستخدام ANATEST. وفي الاختبار تقيس الباحثة من ناحية طلق اللسان، والفصاحة، والسرعة بمؤشر الأسئلة (الكلمة في أولها الف ولام الشمشية والقمرية، والكلمة التي صوتها المتقربة، والكلمة فيه الصوت الشدة، والكلمة فيه المد الطبيعي، والكلمة فيه مد اللين). وهذه الاسئلة قد قاس الأستاذ ترميزي نينورشي (Tarmizi Ninoersy) الصدق المحتوى واللغة، وقد امتحنت الباحثة على خمسة عشر تلميذا. ونتيجتها كما الآتية:

أ) الصدق

أما نتيجة الصدق التي قد امتحنت الباحثة بخمسة عشر تلميذا فكما يلي:

الجدول ٣,٢
نتيجة الصدق

مؤشر	رقم السؤال	نتيجة الصدق	البيان
الكلمة في أولها الف ولام الشمشية والقمرية	١	٠,٥٣٥	الصدق
	٢	٠,٥٩٦	الصدق
	٣	٠,٣٧٣	الصدق
	٤	٠,٤٣٥	الصدق
	٥	٠,٨٥٩	الصدق
	٦	٠,٤٦٤	الصدق
	٧	٠,٧٤٩	الصدق
	٨	٠,٤٦٨	الصدق
	٩	٠,٥٤٦	الصدق
	١٠	٠,٥٣٣	الصدق
الكلمة التي	١	٠,٠٩٢	غير الصدق
	٢	٠,٢٥٣	غير الصدق

الصدق	٠،٦٥٩	٣	صوتها
غير الصدق	٠،٢٢٦	٤	المتقربة
الصدق	٠،٦٨٧	٥	
غير الصدق	٠،٢٦٦	٦	
الصدق	٠،٥١٨	٧	
الصدق	٠،٦٣٤	٨	
الصدق	٠،٣٦٤	٩	
غير الصدق	٠،٨٠٧	١٠	
الصدق	٠،٨٠٧	١	الكلمة فيه
الصدق	٠،٧٧١	٢	الصوت
الصدق	٠،٧٣٠	٣	الشدة
الصدق	٠،٦١٤	٤	
الصدق	٠،٥٨٠	٥	
الصدق	٠،٣١٨	٦	
الصدق	٠،٨٣٣	٧	
الصدق	٠،٤٨٧	٨	

الصدق	٠،٧٣٦	٩	الكلمة فيه المد الطبيعي
الصدق	٠،٧٠٠	١٠	
غير الصدق	٠،٠٠٩	١	
الصدق	٠،٥٨٧	٢	
الصدق	٠،٦٢٣	٣	
الصدق	٠،٣٨٠	٤	
الصدق	٠،٣٢٩	٥	
غير الصدق	٠،١٩٦	٦	
غير الصدق	٠،٠٣٢	٧	
غير الصدق	٠،٢٧٠	٨	
الصدق	٠،٣٣٥	٩	الكلمة فيه مد اللين
غير الصدق	-٠،٢٧٥	١٠	
غير الصدق	٠،٥١٧	١	
غير الصدق	-	٢	
غير الصدق	٠،٠٨٨	٣	
الصدق	٠،٦٣٠	٤	

غير الصدق	-	٥
الصدق	٠,٦٥٥	٦
غير الصدق	٠,١٥٣	٧
غير الصدق	-	٨
غير الصدق	-٠,١٢٦	٩
الصدق	٠,٥٧٤	١٠

اعتمادا على بيانات النتيجة في الجدول ٤,٢

أن عدد الأسئلة الصدق وهي أربعة وثلاثون سؤالاً.
وعدد الأسئلة غير الصدق وهي خمسة عشر سؤالاً.
وهذا يدل على أن الأسئلة التي يمكن استخدامها
وهي أربعة وثلاثون سؤالاً، من مؤشر الكلمة في
أولها الف ولام الشمسية والقمرية عشرة أسئلة،
والكلمة التي صوتها المتقربة خمسة أسئلة، والكلمة
فيه الصوت الشدة عشرة أسئلة، والكلمة فيه المد
الطبيعي خمسة أسئلة ، والكلمة فيه مد اللين أربعة
أسئلة.

(ب) الثابت

الثابت تدل على أن الأداة التي تستخدم في البحث المؤتمن لأداة جمع البيانات وبيان البيانات الحقيقية. وإذا نتيجة الثابت بين ١٠٠-٠,٩٠ فمعناها مرتفع جدا، وإذا نتيجة الثابت بين ٠,٧٠-٠,٨٩ فمعناها مرتفع، وإذا نتيجة الثابت بين ٠,٥٠-٠,٦٩ فمعناها الثابت معتدل، وإذا نتيجة الثابت بين ٠,٣٠-٠,٤٩ فمعناها منخفض. وإذا نتيجة الثابت $< ٠,٣٠$ فمعناها منخفض جدا^٢. ونتيجة الثابت بهذا البحث كما في الجدول الآتي:

² Imam Asrori, *Evaluasi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: Misykat, 2014) hlm.79

الجدول ٣,٣

نتيجة الثابت

المتعادي	الانحراف المعاير	ارتباط	الثابت
٣٩٤,١٣	٣٤,٨٥	٠,٨٨	٠,٩٤

اعتمادا على بيانات النتيجة في الجدول ٣,٣، أن نتيجة الثابت ٠,٩٣ وهذه تدل على أن درجة الثابت مرتفع جدا.
(ت) الصعوبة

درجة الصعوبة تنقسم إلى ثلاثة أقسام، وهي الصعوبة والمعتدل وسهل. يسمى بالصعوبة إذا درجة النتيجة بين ٠,٠٠-٠,٣٠ ويسمى بالمعتدل إذا درجة النتيجة بين ٠,٣١-٠,٧٠. ويسمى بسهل إذا درجة النتيجة بين ٠,٧١-

٣١,٠٠. ونتيجة الصعوبة في هذا البحث كما

يالي:

الجدول ٣,٤

نتيجة الصعوبة

بيان	نتيجة	رقم السؤال	مؤشر
سهل	٨٨,٨٩	١	الكلمة في
معتدل	٧٠,٨٣	٢	أولها الف
سهل	٩٠,٢٨	٣	ولام
سهل	٨٦,١١	٤	الشمسية
سهل	٨٦,١١	٥	والقمرية
سهل	٨٠,٥٦	٦	
سهل	٨٣,٣٣	٧	
سهل	٨١,٩٤	٨	

³ Elis Ratnawulan, Rusdiana, *Evaluasi Pembelajaran*, (Bandung: Pustaka Setia, 2017), hlm. 165

سهل	٩٣،٠٦	٩	الكلمة التي صوتها المتقربة
سهل	٨٣،٣٣	١٠	
سهل	٨٨،٨٩	١	
سهل	٧٦،٣٩	٢	
سهل	٧٩،١٧	٣	
سهل	٩١،٦٧	٤	
معتدل	٦٨،٠٦	٥	
سهل	٩٧،٢٢	٦	
سهل	٧٢،٢٢	٧	
سهل	٩١،٦٧	٨	
معتدل	٦٨،٠٦	٩	الكلمة فيه الصوت الشدة
معتدل	٥٩،٧٢	١٠	
سهل	٧٧،٧٨	١	
سهل	٧٧،٧٨	٢	
سهل	٨٣،٣٣	٣	
سهل	٨٦،١١	٤	

سهل	٨١,٩٤	٥	
سهل	٩٥,٨٣	٦	
سهل	٧٥,٠٠	٧	
سهل	٨١,٩٤	٨	
سهل	٨١,٩٤	٩	
سهل	٨٦,١١	١٠	
سهل	١٠٠,٠٠	١	
سهل	٧٦,٣٩	٢	
سهل	٧٧,٧٨	٣	
سهل	٨٨,٨٩	٤	
سهل	٨١,٩٤	٥	الكلمة فيه المد الطبيعي
سهل	٩١,٦٧	٦	
سهل	٩٣,٠٦	٧	
سهل	٩٥,٨٣	٨	
سهل	٨٨,٨٩	٩	
سهل	٩٤,٤٤	١٠	

سهل	٩٣,٠٦	١	الكلمة فيه مد اللين
سهل	١٠٠,٠٠	٢	
سهل	٩٧,٢٢	٣	
سهل	٩٣,٠٦	٤	
سهل	١٠٠	٥	
سهل	٨١,٩٤	٦	
سهل	٩٨,٦١	٧	
سهل	١٠٠	٨	
سهل	١٠٠	٩	
سهل	٩١,٦٧	١٠	

اعتمادا على بيانات النتيجة في الجدول ٣,٤

أن خمسة أسئلة على تقدير المعتدل وبقيتها على

تقدير سهل.

(٢) ورقة المقابلة

المقابلة أداة أو وسيلة ميدنية لجمع البيانات.

أما أداة المقابلة في هذا البحث هي الباحثة بنفسها

التي تقوم بالمقابلة مع مستجيبين البحث مباشرة. ولتسهيل أداء المقابلة وتعد الباحثة طريقة نمط المقابلة التي تتضمن فيها الأسئلة العامة المتعلقة بالعوامل المؤثرة في كفاءة التلاميذ في نطق الكلمات العربية من حيث العوامل الداخلية والعوامل الخارجية.

للحصول على البيانات بالتفصيل أو المعمق فتقدم الباحثة الأسئلة الزائدة المناسبة بالشرط وإجابة المستجيبين حيث تقتصر الباحثة الأسئلة بمؤشر العوامل المؤثرة على كفاءة التلاميذ في نطق الكلمات العربية نظريا *M.Dalyono* وهي عامل صحة الجسم والذكاء والميول وطريقة التعلم وبيئة الأهل وبيئة المدرسة وبيئة المجتمع^٤.

⁴ M. Dalyono, *Psikologi Pendidikan*, (Jakarta: Rineka Cipta, 2007), hlm.55

د- طريقة جمع البيانات

الطريقة التي تستخدمها الباحثة لجمع البيانات في هذا البحث كما الآتية:

١- الاختبارات

الاختبار هو مجموعة من الأسئلة التي يطلب من الطالب أن يستجيب لها بهدف قياس مستواه في مهارة لغوية معينة^٥. تختار الباحثة الاختبار في هذا البحث هو اختبار الصوت اللغة العربية باللسان. ونوع الاختبار الذي استعملت الباحثة اختبار الكفاءة، هذا الاختبار لا يتقيد بمنهج معين، أو مقرر دراسي، أو كتاب محدد، وإنما يقيس مهارات الطلاب اللغوية العامة^٦. وتستخدم الباحثة التسجيل لجمع البيانات. بناءً

^٥ أزهري أرشد، مدخل إلى طرق تعليم اللغة الأجنبية، (أوجونج

فائدانج: مطبع أحكام، ١٩٩٨)، ص. ١٠٩

^٦ أزهري أرشد، مدخل إلى طرق...، ص. ١٦٣

على نتيحة الصدق والثابت والصعوبة فالأسئلة التي
تستخدم للبحث أربع وثلاثون سؤالاً.

(٣) المقابلة

المقابلة أداة أو وسيلة ميدانية لجمع البيانات،
وهي حوار أو محادثة لفظي وجها لوجه بين الباحث
وبين شخص أو مجموعة من الأشخاص الذين
يتورطون بهذا البحث، ويهدف المقابلة للوصول إلى
حقيقة ما من المعلومات التي تحتاج الباحثة إليها.^٧
وتقوم الباحثة في هذا البحث بالمقابلة على التلاميذ
الذين العينة في هذا البحث. والمقابلة التي
تستخدمها الباحثة هي المقابلة غير المنظمة.

هـ - طريقة تحليل البيانات

١. الاختبار

^٧ صالح ابن حمد، مدخل إلى البحث في العلوم السلوكية، (الحاشر:

المكتبة الميكان، ٢٠٠٠ م)، ص. ١٠٠.

تقوم الباحثة في جمع البيانات بالاختبار
لمعرف على كفاءة التلميذ في نطق الكلمات العربية.
واستخدمت الباحثة طريقة تحليل البيانات تحليلًا
كميًا للحصول على المجموع والمعدل من إجابة
الاختبار.

ولمعرفة كفاءة التلميذ في نطق الكلمات العربية
حسبت الباحثة درجة المعادلة ونسبة النهائي ونسبة
مثوية. وأما الصيغة للبحث درجة المعادلة فكما يلي:^٨

$$M_x = \frac{\sum X}{N}$$

M_x = درجة المعادلة

$\sum X$ = عدد مجموع القيمة المحسولة عليها

N = النتيجة الكاملة

وأما الصيغة للبحث نتيجة النهائي فكما يلي:^٩

^٨ Anas Sudijono, *Pengantar Statistik Pendidikan*, (Jakarta: Raja Grafindo Tinggi, 2014), hlm. 81

^٩ Dr.kunandar, *Penilaian Autentik*, (Jakarta: Raja Wali Pers, 2014), hlm 140

$$Na = \frac{sp}{sm} \times 100$$

نتيجة النهائي = Na

الإصابة المحصورة = sp

الإصابة الأعلى = sm

وأما الصيغة للبحث نسبة مئوية فكما يلي:^{١٠}

$$P = \frac{F}{N} \times 100$$

P = نسبة مئوية

F = عدد التلاميذ

N = عدد مجتمع التلاميذ

وأما مقياس النتيجة المستخدمة في هذا الاختبار فكما

يلي:^{١١}

¹⁰ Arikunto, Suharmi, *Prosedur Penelitian*, (Jakarta: Rineka Cipta, 2006), hlm. 81

¹¹ Matsna, Erta Mahyudi, *Pengembangan Evaluasi dan Tes Bahasa Arab*, (Tanggerang Selatan: Alkitabizz, 2012) hlm. 235

جدول ٣,٥

مقياس نتيجة كفاءة التلاميذ

مستوى	مستوى التحصيلي	تقدير
٤	١٠٠-٨٦	ممتاز
٣	٧٦-٨٥	جيد
٢	٧٥-٦٠	مقبول
١	٥٩-٥٥	ضعيف
٠	≤ ٥٤	ضعيف جدا

٢. المقابلة

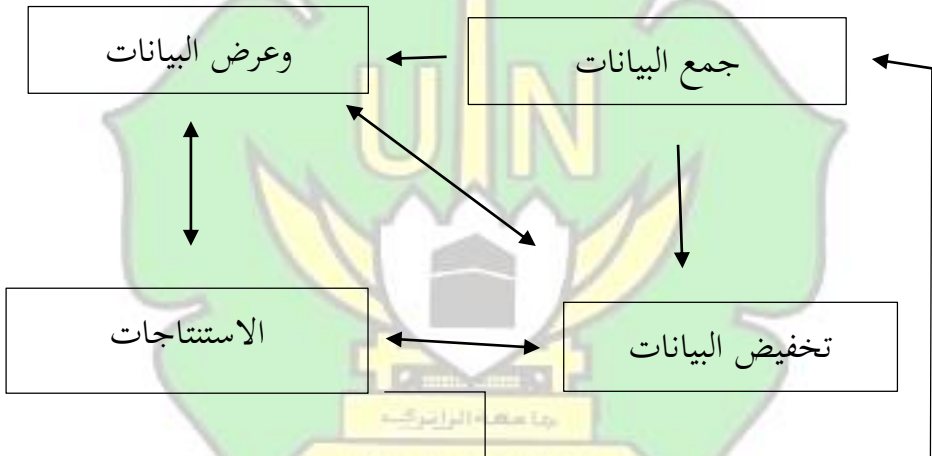
كانت الباحثة تتم تحليل البيانات لهذه الرسالة

بمقابلة التلاميذ في TPA Namploh Papeun Samalanga. ويقتصر على السؤال الذي لتعرف على العوامل التي تؤثر على كفاءة التلميذ في نطق الكلمات العربية.

وأما عملية تحليل البيانات فتحلل الباحثة

باستخدام نظرية ميلس وحرمان (Miles Dan)

Huberman) التي تشمل فيها خطوات عملياتها بجمع البيانات، وتخفيض البيانات، وعرض البيانات، والاستنتاجات^{١٢}. وعملية تحليل البيانات للمقابلة كما الصورة الآتية:



¹² Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif Kualitatif dan R&D*, (Bandung: Alfabeta, 2020), hlm. 321

الفصل الرابع

عرض البيانات وتحليلها

أ- عرض البيانات

في هذا القسم عرضت الباحثة عرض البيانات الذي وجدته بطريقة الاختبار عن كفاءة التلاميذ في نطق الكلمات العربية بستة وعشرين تلميذا. أما عرض البيانات فكما في الجدول ٤،١ الآتي:

الجدول ٤،١

نتيجة كفاءة التلاميذ في نطق الكلمات العربية

نتيجة النهائي	نتيجة لمجموع ع	الكلمات فيها مد اللين	الكلمات فيها المد الطبيعي	الكلمات فيها الصوت الشدة	الكلمات فيها الصوت المتقربة	الكلمات في أولها الالف واللام	تلاميذ
٩٢،٤٢	٢٩٢	٣٦	٤٣	٨٧	٣٦	٩٠	تلميذ ١
٦٧،٩٧	٢٠٨	٣٦	٣٨	٥٨	٢٥	٥١	تلميذ ٢
٥٥،٨٨	١٧١	١٨	٢٥	٤٨	٣١	٤٩	تلميذ ٣
٩٢،٨١	٢٨٤	٣٦	٤٤	٨٢	٣٧	٨٥	تلميذ ٤

٩١٠٨٣	٢٨١	٣٦	٤١	٨٤	٣٩	٨١	تلميذ ٥
٥٧٠٥١	١٧٦	٢١	٢٣	٥٧	٢٧	٤٨	تلميذ ٦
٦٦٠٠١	٢٠٢	٢٠	٣٥	٦٣	٢٧	٥٧	تلميذ ٧
٨٧٠٩	٢٦٩	٣٦	٤١	٧٣	٣٤	٨٥	تلميذ ٨
٦٦٠٠١	٢٠٢	٣٠	٣٣	٦٢	٣١	٤٦	تلميذ ٩
٧٠٠٩١	٢١٧	٢٦	٣٧	٦٥	٣١	٥٨	تلميذ ١٠
٥٦٠٢	١٧٢	١٤	٢٩	٤٨	٢٨	٥٣	تلميذ ١١
٦٠٠٧٨	١٨٦	٢٠	٢٦	٥٢	٢٩	٥٩	تلميذ ١٢
٨٧٠٢٥	٢٦٧	٣٦	٤٠	٧٩	٣٦	٧٦	تلميذ ١٣
٩٣٠١٣	٢٨٥	٣٦	٤١	٨٨	٣٦	٨٤	تلميذ ١٤
٨٧٠٩	٢٦٩	٣٦	٤٠	٧٨	٣٣	٨٢	تلميذ ١٥
٨٨٠٥٦	٢٧١	٣٤	٣٦	٨٦	٣٣	٨٢	تلميذ ١٦
٨٥٠٦٢	٢٦٢	٣٦	٣٥	٧٨	٣٦	٧٧	تلميذ ١٧
٩٨٠٠٣	٣٠٠	٣٦	٤٥	٨٨	٤١	٩٠	تلميذ ١٨

٨٤٠٩٦	٢٦٠	٣٦	٤٣	٧٢	٣٧	٧٢	تلميذ ١٩
٩٢٠١٥	٢٨٢	٣٤	٤٠	٨٨	٣٤	٨٦	تلميذ ٢٠
٩٢٠٤٣	٢٨٣	٣٦	٤١	٨٣	٣٩	٨٤	تلميذ ٢١
٩٥٠٤٢	٢٩٢	٣٦	٤١	٨٧	٤٢	٨٦	تلميذ ٢٢
٨٨٠٥٦	٢٧١	٣٣	٤١	٨٠	٣٤	٨٣	تلميذ ٢٣
٩٥٠٠٩	٢٩١	٣٦	٤٥	٨٦	٣٦	٨٨	تلميذ ٢٤
٦٧٠٣٢	٢٠٦	٢٠	٣٦	٧٠	٢٧	٥٣	تلميذ ٢٥
٩١٠٨٣	٢٨١	٣٦	٤٣	٨٦	٣٤	٨٢	تلميذ ٢٦

ب- كفاءة التلاميذ في نطق الكلمات العربية

كفاءة التلاميذ في نطق الكلمات العربية يمكن تقسيمها بخمسة مؤشرات، وهي: كفاءة نطق الكلمات العربية التي في أولها الالف واللام، وكفاءة نطق الكلمات

العربية التي فيها الصوت المتقربة، وكفاءة التلاميذ في نطق الكلمات العربية فيها الصوت الشدة، وكفاءة التلاميذ في نطق الكلمات فيها مد الطبيعي، وكفاءة التلاميذ في نطق الكلمات التي فيها مد اللين. ونتيجة كفاءة بخمسة مؤشرات كالتالي:

(١) كفاءة نطق الكلمات العربية التي في أولها الالف واللام

في هذا القسم تبحث الباحثة عن كفاءة التلاميذ في نطق الكلمات العربية التي في أولها الالف واللام. وبيان على نتيجة كفاءة التلاميذ من ناحية نطق الكلمات فيها الالف واللام بالبيان نتيجة المجموع الاجمالي، ونتيجة النهائي كما في الجدول ٤,٢ الآتي:

الجدول ٤,٢

نتيجة نطق الكلمات العربية التي في أولها الالف واللام

رقم	تلاميذ	نتيجة لمجموع	نتيجة النهائي	تقدير
١	تلميذ ١	٩٠	١٠٠	ممتاز
٢	تلميذ ٢	٥١	٥٦,٦	ضعيف
٣	تلميذ ٣	٤٩	٥٤,٤	ضعيف
٤	تلميذ ٤	٨٥	٩٤,٤	ممتاز
٥	تلميذ ٥	٨١	٩٠	ممتاز
٦	تلميذ ٦	٤٨	٥٣,٣	ضعيف جدا
٧	تلميذ ٧	٥٧	٦٣,٣	مقبول
٨	تلميذ ٨	٨٥	٩٤,٤	ممتاز
٩	تلميذ ٩	٤٦	٥١,١	ضعيف جدا
١٠	تلميذ ١٠	٥٨	٦٤,٤	مقبول
١١	تلميذ ١١	٥٣	٥٨,٨	ضعيف

مقبول	٦٥,٥	٥٩	تلميذ ١٢	١٢
جيد	٨٤,٤	٧٦	تلميذ ١٣	١٣
ممتاز	٩٣,٣	٨٤	تلميذ ١٤	١٤
ممتاز	٩١,١	٨٢	تلميذ ١٥	١٥
ممتاز	٩١,١	٨٢	تلميذ ١٦	١٦
جيد	٨٥,٥	٧٧	تلميذ ١٧	١٧
ممتاز	١٠٠	٩٠	تلميذ ١٨	١٨
جيد	٨٠	٧٢	تلميذ ١٩	١٩
ممتاز	٩٥,٥	٨٦	تلميذ ٢٠	٢٠
ممتاز	٩٣,٣	٨٤	تلميذ ٢١	٢١
ممتاز	٩٥,٥	٨٦	تلميذ ٢٢	٢٢
ممتاز	٩٢,٢	٨٣	تلميذ ٢٣	٢٣
ممتاز	٩٧,٧	٨٨	تلميذ ٢٤	٢٤
ضعيف	٥٨,٨	٥٣	تلميذ ٢٥	٢٥
ممتاز	٩١,١	٨٢	تلميذ ٢٦	٢٦
٢٠٩٦,٦		عدد المجموع		
٨٠,٦٤		درجة المعدلة		

اعتمادا على بيانات النتيجة في الجدول ٤,٢ أن
نتيجة معدلة كفاءة التلاميذ في نطق الكلمات العربية من

ناحية الكلمات في أولها الالف واللام هي ٨٠,٦٤. وهذه النتيجة تدل على أن كفاءة التلاميذ جيد. التلاميذ الذين وجدوا نتيجة الممتاز ١٤ تلميذا (٥٣,٨%). والتلاميذ الذين وجدوا نتيجة الجيد ٣ تلاميذ (١١,٥%). والتلاميذ الذين وجدوا نتيجة المقبول ٣ تلاميذ (١١,٥%). والتلاميذ الذين وجدوا نتيجة الضعيف ٤ تلاميذ (١٥,٤%). والتلاميذ الذين وجدوا نتيجة الضعيف جدا تلميذان (٧,٧%).

٢) كفاءة نطق الكلمات العربية التي فيها الصوت المتقربة

في هذا القسم تبحث الباحثة عن كفاءة التلاميذ في نطق الكلمات التي فيها الصوت المتقربة. والبيان على نتيجة كفاءة التلاميذ من ناحية نطق الكلمات العربية فيها الصوت المتقربة بالبيان المجموع الاجمالي ونتيجة النهائي كما في الجدول ٤,٣ الآتي:

الجدول ٤,٣

نتيجة نطق الكلمات العربية التي فيها الصوت المتقربة

رقم	تلاميذ	نتيجة المجموع	نتيجة النهائي	تقدير
١	تلميذ ١	٣٦	٨٠	جيد
٢	تلميذ ٢	٢٥	٥٥,٥	ضعيف
٣	تلميذ ٣	٣١	٦٨,٨	مقبول
٤	تلميذ ٤	٣٧	٨٢,٢٢	جيد
٥	تلميذ ٥	٣٩	٨٦,٦٦	ممتاز
٦	تلميذ ٦	٢٧	٦٠	مقبول
٧	تلميذ ٧	٢٧	٦٠	مقبول
٨	تلميذ ٨	٣٤	٧٥,٥	مقبول
٩	تلميذ ٩	٣١	٦٨,٨	مقبول
١٠	تلميذ ١٠	٣١	٦٨,٨	مقبول
١١	تلميذ ١١	٢٨	٦٢,٢	مقبول
١٢	تلميذ ١٢	٢٩	٦٤,٤	مقبول
١٣	تلميذ ١٣	٣٦	٨٠	جيد
١٤	تلميذ ١٤	٣٦	٨٠	جيد
١٥	تلميذ ١٥	٣٣	٧٣,٣	مقبول
١٦	تلميذ ١٦	٣٣	٧٣,٣	مقبول

جيد	٨٠	٣٦	تلميذ ١٧	١٧
ممتاز	٩١،١	٤١	تلميذ ١٨	١٨
جيد	٨٢،٢	٣٧	تلميذ ١٩	١٩
مقبول	٧٥،٥	٣٤	تلميذ ٢٠	٢٠
ممتاز	٨٦،٦	٣٩	تلميذ ٢١	٢١
ممتاز	٩٣،٣	٤٢	تلميذ ٢٢	٢٢
مقبول	٧٥،٥	٣٤	تلميذ ٢٣	٢٣
جيد	٨٠	٣٦	تلميذ ٢٤	٢٤
مقبول	٦٠	٢٧	تلميذ ٢٥	٢٥
مقبول	٧٥،٥	٣٤	تلميذ ٢٦	٢٦
١٩٤٠		عدد المجموع		
٧٤،٦١		درجة المعدلة		

اعتمادا على بيانات النتيجة في الجدول ٤,٣ أن
نتيجة معدلة كفاءة التلاميذ في نطق الكلمات العربية من
ناحية الكلمات التي فيها الصوت المتقربة هي ٧٤،٦١.
وهذه النتيجة تدل على أن الكفاءة التلاميذ على تقدير
المقبول. التلاميذ الذين وجدوا نتيجة الممتاز ٤ تلاميذ
(١٥،٤%)، ونتيجة الجيد ٧ تلاميذ (٢٧%)، ونتيجة

المقبول ١٤ تلميذا (٥٣،٨%)، ونتيجة الضعيف تلميذا (٣،٨%).

٣) كفاءة التلاميذ في نطق الكلمات العربية التي فيها الصوت الشدة

في هذا البحث تبحث الباحثة عن كفاءة التلاميذ في نطق الكلمات العربية التي فيها الشدة. والبيان على نتيجة كفاءة التلاميذ من ناحية نطق الكلمات العربية فيها الشدة بالبيان المجموع الاجمالي والنتيجة النهائية كما في الجدول ٤،٤ الآتي:

الجدول ٤،٤

نتيجة نطق الكلمات العربية فيها التي الصوت الشدة

رقم	تلاميذ	نتيجة المجموع	نتيجة النهائي	تقدير
١	تلميذ ١	٨٧	٩٧،٦	ممتاز
٢	تلميذ ٢	٥٨	٦٤،٤	مقبول

٣	تلمیذ ٣	٤٨	٥٣,٣	ضعیف
٤	تلمیذ ٤	٨٢	٩١,١	ممتاز
٥	تلمیذ ٥	٨٤	٩٣,٣	ممتاز
٦	تلمیذ ٦	٥٧	٦٣,٣	مقبول
٧	تلمیذ ٧	٦٣	٧٠	مقبول
٨	تلمیذ ٨	٧٣	٨١,١	جید
٩	تلمیذ ٩	٦٢	٦٨,٨	مقبول
١٠	تلمیذ ١٠	٦٥	٧٢,٢	مقبول
١١	تلمیذ ١١	٤٨	٥٣,٣	ضعیف جدا
١٢	تلمیذ ١٢	٥٢	٥٧,٧	ضعیف
١٣	تلمیذ ١٣	٧٩	٨٧,٧	ممتاز
١٤	تلمیذ ١٤	٨٨	٩٧,٧	ممتاز
١٥	تلمیذ ١٥	٧٨	٨٦,٦	ممتاز
١٦	تلمیذ ١٦	٨٦	٩٥,٥	ممتاز
١٧	تلمیذ ١٧	٧٨	٨٦,٦	ممتاز
١٨	تلمیذ ١٨	٨٨	٩٧,٧	ممتاز
١٩	تلمیذ ١٩	٧٢	٨٠	جید
٢٠	تلمیذ ٢٠	٨٨	٩٧,٧	ممتاز
٢١	تلمیذ ٢١	٨٣	٩٢,٢	ممتاز
٢٢	تلمیذ ٢٢	٨٧	٩٦,٦	ممتاز

ممتاز	٨٨،٨	٨٠	تلميذ ٢٣	٢٣
ممتاز	٩٥،٥	٨٦	تلميذ ٢٤	٢٤
جيد	٧٧،٧	٧٠	تلميذ ٢٥	٢٥
ممتاز	٩٥،٥	٨٦	تلميذ ٢٦	٢٦
٢١٤٢،٢		عدد المجموع		
٨٢،٣٩		درجة المعدلة		

اعتمادا على بيانات النتيجة في الجدول ٤،٤ أن نتيجة معدلة كفاءة التلاميذ في نطق الكلمات العربية من ناحية الكلمات فيها الشدة وهي ٨٢،٣٩. وهذه النتيجة تدل على أن كفاءة التلاميذ على تقدير الجيد. التلاميذ الذين وجدوا نتيجة الممتاز ١٥ تلميذا (٥٧،٧%)، ونتيجة الجيد ٣ تلاميذ (١١،٥%)، ونتيجة المقبول ٥ تلاميذ (١٩،٣%)، ونتيجة الضعيف تلميذان ٢ (٧،٧%)، ونتيجة الضعيف جدا تلميذ ١ (٣،٨%).

٤) كفاءة التلاميذ في نطق الكلمات العربية التي فيها مد الطبعي

في هذا البحث تبحث الباحثة عن كفاءة التلاميذ في نطق الكلمات التي فيها مد الطبعي. والبيان على نتيجة كفاءة التلاميذ من ناحية نطق الكلمات فيها مد الطبعي بالبيان المجموع الاجمالي والنتيجة النهائي كما في الجدول ٤,٥ الآتي:

الجدول ٤,٥

نتيجة نطق الكلمات العربية التي فيها مد الطبعي

رقم	تلاميذ	نتيجة المجموع	نتيجة النهائي	تقدير
١	تلميذ ١	٤٣	٩٥,٥	ممتاز
٢	تلميذ ٢	٣٨	٨٤,٤	جيد
٣	تلميذ ٣	٢٥	٥٥,٥	ضعيف
٤	تلميذ ٤	٤٤	٩٧,٧	ممتاز
٥	تلميذ ٥	٤١	٩١,١	ممتاز

٦	تلميد ٦	٢٣	٥١,١	ضعيف جدا
٧	تلميد ٧	٣٥	٧٧,٧	جيد
٨	تلميد ٨	٤١	٩١,١	ممتاز
٩	تلميد ٩	٣٣	٧٣,٣	مقبول
١٠	تلميد ١٠	٣٧	٨٢,٢	جيد
١١	تلميد ١١	٢٩	٦٤,٤	مقبول
١٢	تلميد ١٢	٢٦	٥٧,٧	ضعيف
١٣	تلميد ١٣	٤٠	٨٨,٨	ممتاز
١٤	تلميد ١٤	٤١	٩١,١	ممتاز
١٥	تلميد ١٥	٤٠	٨٨,٨	ممتاز
١٦	تلميد ١٦	٣٦	٨٠	جيد
١٧	تلميد ١٧	٣٥	٧٧,٧	جيد
١٨	تلميد ١٨	٤٥	١٠٠	ممتاز
١٩	تلميد ١٩	٤٣	٩٥,٥	ممتاز
٢٠	تلميد ٢٠	٤٠	٨٨,٨	ممتاز
٢١	تلميد ٢١	٤١	٩١,١	ممتاز
٢٢	تلميد ٢٢	٤١	٩١,١	ممتاز
٢٣	تلميد ٢٣	٤١	٩١,١	ممتاز

٢٤	تلميذ ٢٤	٤٥	١٠٠	ممتاز
٢٥	تلميذ ٢٥	٣٦	٨٠	جيد
٢٦	تلميذ ٢٦	٤٣	٩٥,٥	ممتاز
عدد المجموع		٢١٨٢,٢		
درجة المعدلة		٨٣,٩٣		

اعتمادا على بيانات النتيجة في الجدول ٤,٥ أن
 نتيجة معدلة كفاءة التلاميذ في نطق الكلمات العربية من
 ناحية الكلمات فيها مد الطبيعي هي ٨٣,٩٣. وهذه
 النتيجة تدل على أن كفاءة التلاميذ على تقدير الجيد.
 التلاميذ الذين وجدوا نتيجة الممتاز ١٥ تلميذا
 (٥٧,٧%)، ونتيجة الجيد ٦ تلاميذ (٢٣,١%)،
 ونتيجة المقبول تلميذان ٢ (٧,٧%)، ونتيجة الضعيف
 تلميذان ٢ (٧,٧%)، ونتيجة الضعيف جدا تلميذ ١
 (٣,٨%).

٥) كفاءة التلاميذ في نطق الكلمات التي فيها مد اللين

في هذا البحث تبحث الباحثة عن كفاءة التلاميذ في نطق الكلمات العربية التي فيها مد اللين. والبيان على نتيجة كفاءة التلاميذ من ناحية نطق الكلمات فيها مد اللين بالبيان المجموع الاجمالي ونتيجة النهائي كما في الجدول ٤,٦ الآتي:

الجدول ٤,٦

نتيجة نطق الكلمات التي فيها مد اللين

رقم	تلاميذ	نتيجة المجموع	نتيجة النهائي	تقدير
١	تلميذ ١	٣٦	١٠٠	ممتاز
٢	تلميذ ٢	٣٦	١٠٠	ممتاز
٣	تلميذ ٣	١٨	٥٠	ضعيف جدا
٤	تلميذ ٤	٣٦	١٠٠	ممتاز
٥	تلميذ ٥	٣٦	١٠٠	ممتاز
٦	تلميذ ٦	٢١	٥٨,٣	ضعيف
٧	تلميذ ٧	٢٠	٥٥,٥	ضعيف

ممتاز	١٠٠	٣٦	تلميد ٨	٨
جيد	٨٣,٣	٣٠	تلميد ٩	٩
مقبول	٧٢,٢	٢٦	تلميد ١٠	١٠
ضعيف جدا	٣٨,٨	١٤	تلميد ١١	١١
ضعيف	٥٥,٥	٢٠	تلميد ١٢	١٢
ممتاز	١٠٠	٣٦	تلميد ١٣	١٣
ممتاز	١٠٠	٣٦	تلميد ١٤	١٤
ممتاز	١٠٠	٣٦	تلميد ١٥	١٥
ممتاز	٩٤,٤	٣٤	تلميد ١٦	١٦
ممتاز	١٠٠	٣٦	تلميد ١٧	١٧
ممتاز	١٠٠	٣٦	تلميد ١٨	١٨
ممتاز	١٠٠	٣٦	تلميد ١٩	١٩
ممتاز	٩٤,٤	٣٤	تلميد ٢٠	٢٠
ممتاز	١٠٠	٣٦	تلميد ٢١	٢١
ممتاز	١٠٠	٣٦	تلميد ٢٢	٢٢
ممتاز	٩١,٦	٣٣	تلميد ٢٣	٢٣
ممتاز	١٠٠	٣٦	تلميد ٢٤	٢٤
ضعيف	٥٥,٥	٢٠	تلميد ٢٥	٢٥

ممتاز	١٠٠	٣٦	تلميذ ٢٦	٢٦
٢٢٥٠		عدد المجموع		
٨٦,٥٣		درجة المعدلة		

اعتمادا على بيانات النتيجة في الجدول ٤,٦ أن
 نتيجة معدلة التلاميذ في نطق الكلمات العربية من ناحية
 الكلمات فيها مد اللين هي ٨٦,٥٣. وهذه النتيجة تدل
 على أن كفاءة التلاميذ على تقدير الممتاز. التلاميذ الذين
 وجدوا نتيجة الممتاز ١٨ تلميذا (٦٩,٣%)، ونتيجة
 الجيد تلميذ ١ (٣,٨%)، ونتيجة المقبول تلميذ ١
 (٣,٨%)، ونتيجة الضعيف ٤ تلاميذ (١٥,٤%)،
 ونتيجة الضعيف جدا تلميذان ٢ (٧,٧%).

٦) كفاءة التلاميذ في نطق الكلمات العربية

في هذا البحث تبحث الباحثة عن كفاءة التلاميذ
 في نطق الكلمات العربية شاملة من ناحية الالف واللام،
 والصوت المتقربة، والصوت الشدة، والمد الطبيعي، ومد

اللين. والبيان على كفاءة التلاميذ كما في الجدول ٤,٧
الآتي:

الجدول ٤,٧

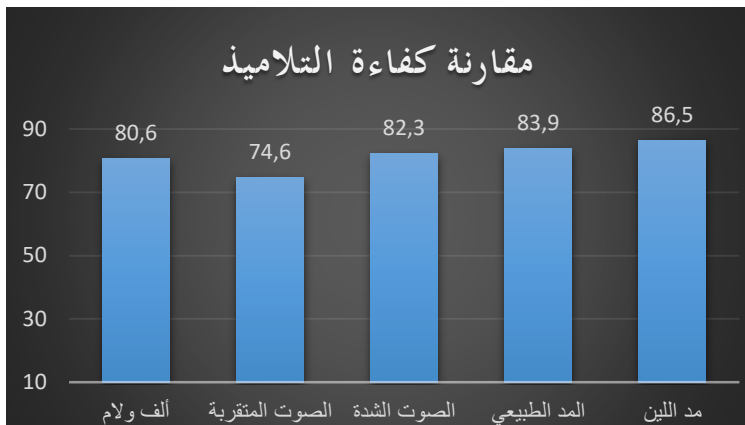
نتيجة التلاميذ في نطق الكلمات العربية شاملة

رقم	مؤشر	درجة معدلة	تقدير
١	الكلمات في أولها الالف واللام	٨٠,٦٤	جيد
٢	الكلمات فيها الصوت المتقربة	٧٤,٦١	مقبول
٣	الكلمات فيها الصوت الشدة	٨٢,٣٩	جيد
٤	الكلمات فيها المد الطبيعي	٨٣,٩٣	جيد

ممتاز	٨٦،٥٣	الكلمات فيها مد اللين	٥
٤٠٨،١١٩		عدد المجموع	
٨١،٦٢		درجة معدلة المجموعة	

البيانات في الجدول ٤،٧ تبث عن كفاءة التلاميذ في نطق الكلمات العربية من كل النواحي، ونتيجة معدلة كفاءة التلاميذ هي ٨١،٦٢. وهذه النتيجة تدل على أن كفاءة التلاميذ جيد. ونتيجة المعدلة في المؤشر نطق الكلمات العربية من ناحية الالف واللام هي ٨٠،٦٤. ومن ناحية الصوت المتقربة هي ٧٤،٦١، ومن ناحية الصوت الشدة هي ٨٢،٣٩، ومن ناحية مد الطبيعي هي ٨٣،٩٣، ومن ناحية مد اللين هي ٨٦،٥٣. وأما مقارنة كفاءة التلاميذ فهي كما في الرسم ٤،١ الآتي :

الرسم ٤,١



ج- العوامل المؤثرة في كفاءة التلاميذ

تنقسم العوامل المؤثرة في كفاءة التلاميذ إلى عاملين، وهما العوامل الداخلية والعوامل الخارجية. ونتيجة البحث لمعرفة على العوامل المؤثرة في كفاءة التلاميذ كالتالي:

(١) العوامل الداخلية

نتيجة البحث عن العوامل الداخلية التي تؤثر على كفاءة التلاميذ في نطق الكلمات العربية كالتالي:

(١) الصحة

وجدت الباحثة نتيجة البحث بطريقة المقابلة مع المستجيبين، أن المستجيبين لا يتعثرون في نطق الكلمات العربية. معلق بذلك قال المستجيب "lôn hana susah watèe kheun bahasa Arab"، بمعنى أنه ما المشكلات في نطق الكلمات العربية. وهذا يدل على أن ما لدى المستجيب معاق في نطق الكلمات العربية. وقال المستجيب الآخر "jeuet lôn kheun kata-kata lam bahasa arab"، بمعنى أنه يستطيع نطق الكلمات العربية.

أما الصعوبة عند المستجيبين تسبب باحساس المستجيب بأنهم لم يرتاح، ولم يستطيع، ويصعبون

في نطق بعض الحروف المعينة كالـحرف الضاد. وقال المستجيب " susah bacut bak ta kheun huruf shad " ، بمعنى أنه يصعب في نطق الحرف الضاد، وقال المستجيب الآخر " payah karena golom lancar " ، بمعنى أنه لم يرتاح.

وبناء على النتيجة المذكورة، أن عامل صحة الجسم ليس عامل عائقا عند التلاميذ في نطق الكلمات العربية. سواء كان تلميذ الذي كفاءته مرتفع أو تلميذ الذي كفاءته منخفض، وفي الحقيقة هم يستطيعون نطق الكلمات العربية، ولكنهم يصعبون في نطق بعض الحروف المعينة.

(٢) الذكاء

وجدت الباحثة نتيجة البحث بطريقة المقابلة مع مستجيبين، أن كفاءة التلاميذ في نطق الكلمات العربية تؤثر بعامل الذكاء. ودليل على ذلك أن المستجيب

الذي لديه الإنجاز في المدرسة أو في المسابقة يستطيع نطق الكلمات العربية بالفصحى. وبالعكس أن المستجيب الذي ما لديه الإنجاز في المدرسة أو في المسابقة لا يستطيع نطق الكلمات العربية بالفصحى.

متعلق بذلك، نتيجة المقابلة مع المستجيب الذي كفاءته الممتاز أنه أحرز رتبة في المدرسة. قال المستجيب (١٨) "bak sikula lôn rangking sa"، بمعنى أنه درجة الأولى في المدرسة، وقال المستجيب (٢٢) "na rangking duwa"، بمعنى أنه درجة الثانية. والمستجيب الذي لديه الانجاز في مسابقة حفظ القرآن لديه كفاءة الممتاز في نطق الكلمات العربية. قال المستجيب (١٨) "sering lôn ikôt lomba..". بمعنى "lomba tahfiz..juara lhèè watèè di Bireuen"، بمعنى

أنه كثير شارك في المسابقة، كالحفيظ القرآن، ويجد درجة الثالثة.

ونتيجة المقابلة بالمستجيب الذي كفاءة نطق الكلمات العربية على تقدير الضعيف لا أحرز رتبة في المدرسة. قال المستجيب (٣) "hana rangking"، بمعنى أنه لا يجد درجة في المدرسة، وقال المستجيب (١١) "lôn hana meureumpök rangking bak"، بمعنى أنه لا يجد درجة في المدرسة.

ووجدت الباحثة المستجيب الذي كفاءة نطق الكلمات العربية على تقدير الضعيف ولكن لديه الإنجاز في مسابقة. قال المستجيب (٣) "na lôn ikôt lomba, lomba..ayat pendek, lomba do'a sembahyang, manduwa juara lhè". بمعنى أنه شارك المسابقة حافظ الجزعما ودعاء الصلاة، وكلهما درجة الثالثة. وهذا يمكن بسبب العوامل الأخرى كما

في مسابقة دعاء في الصلاة، المستجيب يسمع ويمارس دعاء الصلاة مرارا أو المتابر في المسابقة درجت الذكائه منخفض.

(٣) الميول

نتيجة البحث بطريقة المقابلة مع المستجيبين، أن كفاءة التلاميذ في نطق الكلمات العربية ليس كلهم تؤثر بعامل الميول. المستجيب الذي كفاءة نطق الكلمات العربية في تقدير الممتاز لديه الميول المرتفع. وهناك المستجيب كفاءة نطق الكلمات العربية في تقدير الممتاز أيضا ولكن لديه الميول المنخفض. والمستجيب كفاءة نطق الكلمات العربية على تقدير الضعيف لديه الميول المرتفع.

بناء على ما سبق، نتيجة المقابلة مع بعض المستجيب الذي لديهم كفاءة الممتاز، قال المستجيب (١٨) " galak, seubab na ngön ta "

peugah haba". بمعنى أنه يرغب في اللغة العربية بسبب لديه الأصدقاء في تكلم اللغة العربية. وقال المستجيب (٢٢) "hana galak, hana jeuet teuh". بمعنى أنه يرغب عن اللغة العربية بسبب لم يستطيع. ونتيجة المقابلة بالمستجيب الذي كفاءة في نطق الكلمات العربية في تقدير الضعيف لديه الميول المرتفع. قال المستجيب (٣) "galak, karena mangat belajar"، بمعنى أنه يرغب في التعلم اللغة العربية بسبب سهل. وقال المستجيب (١١) "galak... galak peulajaran mangat"، بمعنى أنه يرغب في التعلم اللغة العربية بسبب سهل، وهذا يمكن بسبب العوامل الأخرى كعامل الذكاء الذي يؤثر كفاءته.

(٤) كيفية التعلم

نتيجة البحث بطريقة المقابلة مع المستجيبين، أن كفاءة التلاميذ في نطق الكلمات العربية تؤثر بعامل

كيفية التعلم، المستجيب الذي كفاءته الممتاز لديه طريقة التعلم المعين. والمستجيب الذي كفاءته على تقدير الضعيف أقل تطبيق طريقة التي ترتفع كفاءته في نطق الكلمات العربية.

نتيجة المقابلة مع بعض المستجيبين الذين كفاءتهم الممتاز، قال المستجيب (١٨) "lôn baca "eu bareh, rayeuk su watèe lôn baca "، بمعنى أنه يتعلم اللغة العربية بنظر الشكل وبالقراءة الجهرية. وقال المستجيب (٢٢) "phôn ta eu lé, lheueh nyan "tuléh barô baca.. hana payah eja "، بمعنى أنه يتعلم اللغة العربية بتنبه أولاً ثم الكتابة. المستجيب الذي لديه كفاءة الممتاز في تعلم مخارج الحروف بمساعدة المعلم ويتعلم بالصور، قال المستجيب (١٨) "neu "peureuno lé teungku ngön kalôn gamba "، بمعنى أنه

يتعلم مخارج الحروف بتعليم المدرس وبصورة مخارج الحروف.

وأما نتيجة المقابلة مع المستجيب الذي كفاءته في نطق الكلمات العربية على تقدير الضعيف فأنهم ندره تكرير في البيت، كما قال المستجيب (١١) "jaréng baca di rumoh"...". بمعنى أنه أقل القراءة في البيت. وفي تعلم مخارج الحروف بمساعدة المعلم فقد بدون محاولة بنفسه، كما قال المستجيب (٣) "geu peureuno lé teungku tok"، بمعنى أنه يتعلم مخارج الحروف بتعليم المدرس.

(٢) العوامل الخارجية

نتيجة البحث عن العوامل الخارجية التي تؤثر على كفاءة التلاميذ في نطق الكلمات العربية كالتالي:

(١) الأسرة

نتيجة البحث بطريقة المقابلة مع المستجيبين، أن كفاءة التلاميذ في نطق الكلمات العربية ليس كلهم تؤثر الأسرة، المستجيب الذي كفاءته الممتاز لديه الأسرة التي يدرسه في البيت كان والديه أو أعضاء الأسرة الأخرى. وهناك المستجيب الذي كفاءة الممتاز ولكن لا أحد من أعضاء الأسرة يدرسه. والمستجيب الذي كفاءته على تقدير الضعيف لديه الأسرة التي يدرسه في البيت وهناك ما لديه الأسرة التي يدرسه في البيت. والمستجيب لديه كفاءة الممتاز والضعيف كلاهما ندرة تعلم في البيت.

ونتيجة مع بعض المستجيبين الذين كفاءته الممتاز لديه الأسرة التي يدرسه، كما قال المستجيب (١٨) "na, mamak, nenek, kakak"، بمعنى لدية من يدرسه في البيت وهي الأم والجدة والأخت. وقال المستجيب (٢٤) "na, kakak"، بمعنى لدية الأخت التي تدرسه اللغة العربية في البيت. ولكن الأسرة تدرسه

عند لدى المستجيب الواجبة المنزلية، كما قال
 المستجيب (١٨) "geu peureuno watèe na pr"
 mantöng"، بمعنى تدرس الأسرة عند لديه الواجبة
 المنزلية، وهناك المستجيب الذي كفاءته الممتاز في
 نطق الكلمات العربية، ولكن والدانه لا يدرسه في
 البيت بسبب ما لدى الوالدان كفاءة في اللغة العربية،
 كما قال المستجيب (٢٤) "hana geu peureuno"
 karena han jeut bahasa Arab"، بمعنى لا أحد يدرسه
 في البيت بسبب ما لدى الأسرة قدرة في اللغة العربية.
 وأما نتيجة المقابلة مع المستجيب الذي كفاءة
 نطق الكلمات العربية في تقدير الضعيف فوجدت
 الباحثة أن لديه الأسرة التي يدرسه في البيت ولكن
 ندرة وهناك أيضا لا أحد يدرسه في البيت. كما قال
 المستجيب (٣) "na, mamak, kakak sigege"، بمعنى
 أن لديه الأسرة التي يدرسه في البيت وهي الأم والأخت

ولكن نادرا. وقال المستجيب (٦) " hana soe puereuno"، بمعنى لا أحد يدرّسه في البيت.

٢) المدرسة

نتيجة البحث بطريقة المقابلة مع المستجيبين، أن كفاءة التلاميذ في نطق الكلمات العربية ليس كلهم تؤثر بالبيئة المدرسية، المستجيب الذي كفاءة نطق الكلمات العربية على تقدير الممتاز في مدرسته مدة اللغة العربية وهناك أيضا ما في مدرسته اللغة العربية. وأما نتيجة المقابلة مع المستجيبين الذين كفاءتهم على تقدير الضعيف ففي مدرستهم مدة اللغة العربية. وكل مستجيب من المستوى المتنوعة سواء كان كفاءته الممتاز أو الضعيف. وطريقة تعلم المدرس في مدة اللغة العربية كلهم بنفس الطريقة تقريبا وهي بالكتابة في السبورة ثم الشرح ثم القراءة ثم ممارسة.

ونتيجة المقابلة مع بعض المستجيبين الذين كفاءتهم على تقدير الممتاز عن مدة اللغة العربية، كما

قال المستجيب (١٨) " na duwa uroe, senin sabtu, " sijeuem siuroe ، بمعنى في مدرسته مدة اللغة العربية والحصّة الدراسية في يوم الإثنين والسبت في كل يوم ساعة. وقال المستجيب (٢٤) " hana pelajaran " bahasa Arab, yang na beuet kitab jawo ، بمعنى ما في مدرسته مدة اللغة العربية، هناك قراءة الكتب الجاوية فقد. وبحث عن طريقة التدريس، قال المستجيب (١٨) " ibuk geu tuléh bak papeun, " lheueh nyan geu jeulaskan, geu baca na sit, lheueh nyan geu yu latihan ، بمعنى طريقة تدريس المدرس أولاً بكتابة على السبورة، ثم يشرح المدرس ثم يقرأ المدرس ثم الممارسة.  ونتيجة المقابلة مع المستجيبين الذين كفاءتهم على تقدير الضعيف عن مدة اللغة العربية في المدرسة، قال المستجيب (١١) " na belajar bahasa arab " duwa jeuem ، بمعنى في مدرسته مدة اللغة العربية

والحصة الدراسية ساعتان. وقال المستجيب (٣) "

na dua jeum pelajaran ، بمعنى في مدرسته مدة اللغة العربية والحصة الدراسية ساعتان. وبحث عن طريقة تعلم، قال المستجيب (٣) "phôn buka buku lé, lheueh nyan geu jeulaskan, lheueh nyan hafal, tuléh, na geu baca lé ibuk watèe abèh peulajaran ، بمعنى طريقة تدريس المدرس أولاً يفتح الكتاب ثم يشرح ثم يطلب المدرس إلى التلاميذ لحفظ ثم يقرأ المدرس في آخر الدراسي. وقال المستجيب (١١) "geubaca lé ibuk, geu peugah arti, lheueh nyan geu yu baca bak kamoe, lheueh nyan tuléh ، بمعنى طريقة تدريس المدرس أولاً يقرأ المدرس ثم يترجم، ثم يطلب إلى التلاميذ للقراءة والكتابة . وبناء على إجابة المستجيب أن طريقة تعلم المعلم كلهم بنفس طريقة تقريبا.

(٣) المجتمع

وجدت الباحثة نتيجة البحث بطريقة المقابلة مع المستجيبين، أن كفاءة التلاميذ في نطق الكلمات العربية لا تؤثر بيئة المجتمع، سواء كان من حيث الدور أو السعي في ارتفاع كفاءة التلاميذ في نطق الكلمات العربية.

نتيجة المقابلة مع المستجيبين الذين كفاءتهم على تقدير الممتاز عن اهتمام المجتمع بحلقة القراءة القرآن، قال المستجيب (١٨) " hana jak beuet hana geu dhët lé ureung gampong, geu dhët lé mamak ngön ayah sagai". بمعنى المجتمع لا مبال التلاميذ الذين لا يذهبون إلى المجلس القراءة، والأم والأب من الذي يهتم به. والمتعلقة بدور المجتمع، قال المستجيب (١٨) " na lomba tp jareung, lomba azan, surat pendek, tartil, tilawah"، بمعنى موجود

المسابقة ولكن نادرا، وهي مسابقة حفظ الصورة القصيرة وترتيل وتلاوة. والمتعلقة بتشغيل صوت القراءة القرآن، قال المستجيب (١٨) "na, watèe meugreb, "suboh, dalail malam sabtu tpi inoe ka jareung ، بمعني بتشغيل صوت القراءة القرآن عند المغرب، والصبح ودلائل في ليل السبت ولكن الآن نادرا. والمتعلقة بالسائل لترقية قدرة التلاميذ في نطق الكلمات العربية، قال المستجيب (١٨) "hana sapu" ، بمعني ما فيه شيء عن السائل لترقية كفاءة التلاميذ في نطق الكلمات العربية.

ونتيجة المقابلة مع المستجيبين الذين كفأتهم على تقدير الضعيف عن اهتمام المجتمع بحلقة القراءة القرآن، قال المستجيب (٦) "menyo hana jak beuet biasa manteng, hana geu dhët lé ureung gampong" ، بمعني المجتمع لا مبال التلاميذ الذين لا يذهبون إلى المجلس القراءة. وقال المستجيب (٣) "menyo

، "hana jak beut na sit dhët lé ureung gampong
 بمعنى المجتمع لا مبال التلاميذ الذين لا يذهبون إلى
 المجلس القراءة أيضا. والمتعلقة بدور المجتمع، قال
 المستجيب (٦) "na bak beuet lomba, si thon sigé"
 " بمعنى موجود المسابقة في المجلس القراءة مرة في
 سنة. والمتعلقة بتشغيل صوت القراءة القرآن، قال
 المستجيب (٣) "na, tapi jareung"، بمعنى موجود
 وكلن نادرا. والمتعلقة بالسائل لترقية قدرة التلاميذ في
 نطق الكلمات العربية، قال المستجيب (٣) "hana
 sapu" بمعنى ما فيه شيء.

د- مناقشة البحث

(١) كفاءة التلاميذ في نطق الكلمات العربية

قد وجدت الباحثة نتيجة البحث بنسبة إلى درجة
 معدلة مجموعا أن كفاءة التلاميذ في نطق الكلمات
 العربية من كل مؤشرات هي ٨١،٦٢. وهذه تدل على أن

كفاءة التلاميذ في نطق الكلمات العربية على تقدير جيد،
وأنهم يستطيع نطق الكلمات العربية بالفصحى، غير أنهم
يخطئون في نطق بعض الحروف. وبعض الأخطاء كمثل
الصور الآتية:



الصورة ٤,١: خطأ التلميذ عند نطق حرف الظاد في
الكلمة "ظَلَّ"

يخطأ التلميذ عند نطق حرف الظاد في الكلمة
"ظَلَّ". وهو ينطق بصوت حرف الصاد، وينطق بطويل
بدون الشدة. فكلمة "ظَلَّ" تصبح "صَالَ".



الصورة ٤,٢: خطأ التلميذ عند نطق الكلمة "بين"

يخطأ التلميذ عند نطق الكلمة "بَيْنَ". وهو ينطق
بضممة الباء وبفتح الياء وزيادة حرف النون السكون أماما
حرف الباء. فكلمة "بَيْنَ" تصبح "بُنَيْنَ".

وهذا كما رجاء في منهج تربية القرآن (TPA)¹، أن واحد
من أغراض تربية القرآن وهو تطوير كفاءة التلاميذ في قراءة
القرآن، وكتابته، وحافظه، وفهمه، وتفسيره وتطبيق محتويات
القرآن في حياته. وهذا أيضا كما رجاء في منهج المدرسة
الإبتدائية²، أن واحد من أغراض وهو تطوير كفاءة التلاميذ في
المواصلات باللغة العربية لسانا أو كتابة ويشتمل فيه أربع مهارات
وهي الاستماع والكلام والقراءة والكتابة.

للمجتمع أتشيه (Aceh) تعلم قراءة القرآن التقليد الواجب،
بغرض يكون الطفل معلما ويفهم علوم الدين. في الأتشية أوصل
الأب أو الأم الولده إلى مجلس تعلم القرآن كالمعهد أو مكتبة

¹ Kementrian Agama RI, *Petunjuk Pelaksanaan Penyelenggaraan Pendidikan Al-Qur'an*, (2020), hlm 7

² Keputusan Menteri Agama Nomor 183 Tahun Tahun 2019
Tentang Kurikulum PAI dan Bahasa Arab Pada Madrasah, hlm 26

قراءة القرآن وغيرها من المكان الذي فيه تعلم القراءة القرآن، منذ ستة أو سبعة من عمره. ويذهب الطفل إلى مجلس تعلم القرآن كل يوم لكي يفهم القرآن. عند رأي اتشهي النسب وريث الذي سيستمر مسؤولية الوالدين في تطوير دين الإسلام^٣.

(٢) العوامل المؤثرة في نطق الكلمات العربية

إن العوامل المؤثرة في نطق الكلمات العربية تنقسم إلى عاملين وهما العوامل الداخلية والعوامل الخارجية. العوامل الداخلية تشتمل من صحة الجسم والذكاء والميول وكيفية التعلم. الأول عامل الصحة، التلاميذ في هذا البحث ما لديهم معاق بمعنى أنهم صحة، وهذا يدل على أن كفاءتهم لا تؤثر بعامل صحة الجسم، وبذلك نتيجة هذا البحث بنفس كالنتيجة في بحث روت فيدبان وهوسينا سمبوكن (Ruth Faidiban dan Hosiana)

³ Darwis A. Soelaiman, *Komplikasi Adat Aceh*, (Banda Aceh: Pusat Studi Melayu Aceh, 2011), hlm 60-61

(sombuk)^٤، أن نتيجة بحثهما لا تجاد مؤثرة صحة الجسم على نتائج التعلم، وهذا اختلاف بنظرية أن عامل الصحة يؤثر كثيرا على كفاءة التعلم ونتيجته التعلم. ثم الثاني عامل الذكاء، هذا العامل تؤثر في كفاءة التلاميذ عند نطق الكلمات العربية، وهذا دعم ببحث فتكل المنير (Fatkul Munir)^٥، أنه وجدت الذكاء يؤثر على نتيجة التعلم اللغة العربية بترقيه منجر تعلم اللغة العربية بقياس ٢٩٥، ٠، وهذا دعم بنظرية إذا كان الشخص لديه درجة الذكاء المرتفع فتكون سهلا في التعلم وتميل نتيجة إلى أن تكون جيدة. وكذلك بالعكس، إذا كان الشخص لديه درجة الذكاء المنخفض فيجرب الصعوبة في تعلم، والتفكير البطيء حتى يكون إنجار التعلم منخفضا.

⁴ Ruth Faidiban, Hosiana Sombuk, Pengaruh Status Kesehatan Terhadap Hasil Belajar Siswa SD YPK 14 Maranatha Kota Manokwari, *Nursing Arts*: Vol 11 (2), 2017, hlm. 113

⁵ Fakhrol Munir, Pengaruh Kecerdasan Intelektual Dan Kecerdasan Spiritual Terhadap Prestasi Belajar Bahasa Arab Siswa MTsN Sudirman Pracimantoro Wonogiri, *Skripsi*, IAIN Surakarta Jawa Tengah, 2016, hlm. 100

ثم الثالث عامل الميول، هذا العامل ليس كلهم يؤثر على كفاءة التلاميذ، وهناك التلاميذ لديهم الميول المرتفع ولكن كفاءتهم على تقدير الضعيف أو بالعكس، وهذا دعم ببحث فوتري سيتي فادلة (Putri Siti Fadhillah)^٦، أنها وجدت نتيجة البحث تأثير الميول على نتائج التعلم بتأثير بنسبة ٢٦٪، واليقية ٧٣,٦٪ تؤثر بالعامل الآخر كالذكاء والدوافع، وهذا مناسب بنظرية أن الميول المرتفع في تعلم سيحصل على إنجار التعلم مرتفعا، وبالعكس الميول المنخفض سيحصل على إنجار المنخفض في تعلم. ثم الرابع عامل كيفية التعلم وهذا عامل تؤثر في كفاءة التلاميذ عند نطق الكلمات العربية، أما التلاميذ الذي لديهم كيفية التعلم المعين فكفاءتهم الممتاز. وهذا دعم ببحث أمين فرجياتي (Amin

⁶ Putri Siti Fadhillah, Pengaruh Minat Belajar Terhadap Prestasi Belajar Siswa Kelas VII Dalam Pembelajaran Bahasa Arab Di MTsN Sleman Yogyakarta, *Skripsi*, Universitas Islam Indonesia, Yogyakarta, 2019, hlm. 11

Purjiati)^٧، أنه وجد ارتباط وأهمية بين كيفية التعلم مع نتيجة منجر التلاميذ بدليل دراجة نسبة ارتباط كيفية التعلم مع نتيجة التعلم وهي ٠،٠٠٥، وهذا مناسب بنظرية أن كيفة الشخص في تعلم تؤثر على تحقيق نتيجة التعلم من حيث طريقة التعلم وهي كيفية القراءة، وكيفية الكتابة، وكيفية الاستنتاج من الذي مهم لكتابة أو لا. ثم الوقت التعلم، ومكانه، وآلة التعلم، وكيفية استخدام وسيلة تعلم، ومناسبة مواد التعليمية.

وأما العوامل الخارجية فتشتمل من الأسرة والمدرسة والمجتمع. الأول العامل الأسرة ليس كلهم يؤثر على كفاءة التلاميذ، من حيث أعضاء الأسرة الذي يدرس في البيت كان لدى التلميذ شخص من أعضاء الأسرة يدرسه أو لا أحد يدرسه. وهذا دعم ببحث محمد مسله

⁷ Amin Purjiati, Hubungan Gaya Belajar Dengan Prestasi Belajar Siswa Kelas V SD Percobaan 4 Wates Kulon Progo, *Skripsi*, Universitas Negeri Yogyakarta, 2013, hlm.87

(Muhammad Muslih)^٨، أنه وجد الأثر المنخفض بين البيئة الأسرية إنجاز التلاميذ وهذا مناسب بنظرية أن عامل الوالدين يؤثر كثيرا على نتيجة الطفل في تعلم. من حيث مستوى تعليم الوالدين، والمستوى الاقتصادي، واهتمام الوالدين وتوجيههم، وقربة الوالدين مع الأولاده، وحالة في بيئة البيت، كل ما سبق يؤثر على نتيجة التعلم.

ثم الثاني عامل المدرسة، وهذا العامل ليس كلهم يؤثر على كفاءة التلاميذ. وهذا دعم يبحث محمد مسله (Muhammad Muslih)^٩، أنه وجد أثر البيئة المدرسية ٣٥% مؤثر، والبقية ٤٥% أقل تأثير على منجر، وبنسبة ٢٠% لا تجد أثر في منجر التلاميذ، وهذا مناسب بنظرية أن حالة المدرسة تؤثر على نتيجة التعلم، وكيفية المدرس، وطريقة التدريس، ومناسبة المنهج بكفاءة التلاميذ، وآلة

⁸ Muhammad Muslih, Pengaruh Lingkungan Keluarga dan Lingkungan Sekolah Terhadap Prestasi Belajar Siswa Kelas 6 SDN Limbangan, *Jurnal Ilmiah Indonesia* : Vol 1 (4), 2016, hlm 47

⁹ Muhammad Muslih, Pengaruh *Lingkungan* . . . , hlm 48

التعلم في المدرسة، وحالة الفصل، وجملة التلاميذ في الفصل، والعلاقة بين المعلم والطالب، والعلاقة بين الطلبة والطلبة الأخرى، ونظام المدرسة، ووقت التعليم، وظرف العمارة، والواجبات المنزلية وغيرها. ثم عامل المجتمع، هذا العامل لا تؤثر على كفاءة التلاميذ في نطق الكلمات العربية. وهذه النتيجة يختلف ببحث سوليسيترتي (Sulistiarti)¹⁰، أنها وجدت مؤثر بين عامل المجتمع ونتيجة البحث، إذا بيئة المجتمع الجيد فنتيجة التلاميذ مرتفع. وفي نظرية حالة المجتمع تؤثر نتيجة التعلم، إذا كان المجتمع يتكون من الأشخاص المثقف والطفل يدرس في المدرسة الجيدة، فهذا سيدافع الطفل ليتعلم بجهد. وكذلك بالعكس إذا كان المجتمع كثير من

¹⁰ Sulistiarti, Pengaruh Motivasi, Tipe Belajar, Lingkungan Keluarga Dan Lingkungan Masyarakat Terhadap Hasil Belajar Siswa, *Jurnal Pendidikan Ekonomi, Manajemen dan Keuangan*: Vol. 2.(1), 2018, hlm 67

الأشخاص قليل التربية بمعنى لا يدرس في المدرسة وكثير
العاطل، فهذا سيقبل الحماسة في تعلم.



الفصل الخامس

خاتمة

أ- نتائج البحث

قد تمت الباحثة في البحث عما يتعلق بكفاءة التلاميذ في نطق الكلمات العربية. وبعد بحثت الباحثة عن هذا الموضوع من الفصل الأول إلى الفصل الرابع فتقدم الباحثة في الخاتمة بنتائج البحث والتخلص كما يلي :

١- إن كفاءة التلاميذ في نطق الكلمات العربية معدلة بتقدير جيد، ودليلها بقيم درجة معدلة المجموعة ٨١،٦٢.

٢- العوامل المؤثرة على كفاءة التلاميذ في نطق الكلمات العربية عاملان وهي العوامل الداخلية والخارجية. العامل الأول الصحة، إن التلاميذ ما لديهم معاق، وبذلك كفاءة التلاميذ لا تؤثر

بصحة الجسم. والعامل الثاني الذكاء، إن الذكاء يؤثر على كفاءة التلاميذ، التلاميذ الذي لديه الإنجاز في المدرسة وفي المسابقة المتعلقة بنطق الكلمات العربية كفاءته في تقدير الممتاز وكذلك بالعكس. والعامل الثالث الميول، إن الميول يؤثر على كفاءة التلاميذ ولكن ليس كلهم، هناك التلاميذ بالميول تعلم اللغة العربية المرتفع وكفاءته الممتاز والضعيف، وهناك التلاميذ بالميول المنخفض ولكن كفاءته الممتاز. والعامل الرابع كيفية التعلم، إن كيفية التعلم تؤثر على كفاءة التلاميذ، التلاميذ الذين طابقون كيفية التعلم المعين لديهم كفاءة على تقدير الممتاز. والتلاميذ الذين أقل تطبيق كيفية التعلم المعين لديهم كفاءة على تقدير الضعيف.

أما العوامل الخارجية المؤثرة على كفاءة التلاميذ في نطق الكلمات العربية فهي العامل الأول الأسرة، إن عامل الأسرة تؤثر على كفاءة التلاميذ ولكن ليس كلهم، هناك التلاميذ الذين لديهم الأسرة تساعدهم في تعلم اللغة العربية كفاءتهم الممتاز وهناك كفاءتهم على تقدير الضعيف. وهناك التلاميذ الذين لا أحد من أعضاء الأسرة تساعدهم في تعلم اللغة العربية كفاءته على تقدير الممتاز وهناك على تقدير الضعيف. والعامل الثاني المدرسة، إن المدرسة تؤثر على كفاءة التلاميذ ولكن ليس كلهم. التلاميذ الذين كفاءة نطق الكلمات العربية على تقدير الممتاز في مدرستهم مدة اللغة العربية وهناك أيضا ما في مدرستهم اللغة العربية. وأما التلاميذ الذين كفاءتهم على تقدير الضعيف، ففي مدرستهم مدة

اللغة العربية. والعامل الثالث المجتمع، إن المجتمع لا تؤثر على كفاءة التلاميذ في نطق الكلمات العربية.

ب- المقترحات

تقدم الباحثة بعض الاقتراحات في الآخر هذه الرسالة مما يكون نافعا للباحث وللقارئ :

- ١- ينبغي لمدرسين بـ TPA Namploh Papeun أن يهتموا بتدريس نطق مخارج الحروف لكي ينموا قدرة التلاميذ في نطق الكلمات العربية فصيحاً.
- ٢- ينبغي للتلاميذ بـ TPA Namploh Papeun أن يتعلموا بجهد ويكرروا كثيرا الدرس خصوصا اللغة العربية لارتفاع كفاءة التلاميذ في نطق الكلمات العربية فصيحاً.

٣- ينبغي لمسؤولي القرية Namploh Papeun بذل

الجهد لترقية كفاءة التلاميذ في نطق الكلمات

العربية وتقديم التسهيلات الداعمة



المراجع

أ- المراجع العربية

- أزهر أرشد، ١٩٩٨، مدخل إلى طرق تعليم اللغة الأجنبية، أوجونج فائدانج: مطبع أحكام
- أم كلثوم كين فنونا، ٢٠١٨، استخدام صور الحروف المنطوقة لترقية قدرة الطلبة على إصلاح نطق الحروف العربية بـ MIN 1 Takengon، رسالة،
- بند أتشه: جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية
- آمال عبد السميع مليجي أباطه، ٢٠٠٣، اضطرابات التواصل وعلاجه، القاهرة: مكتب الأنجلو المصرية
- ترميذي نينورشي، ٢٠١٥، تطوير منهج تعلم وتقويم اللغة العربية للناطقين بغيرها، بند أتشه: Al-

Mumtaz Institute

حسينزر، سيتي مغفرة فطري، ٢٠١٧، تحليل الأخطاء
في مخارج الحروف لدى التلاميذ بـ TPA باب
الرحمة Lamteumen Timur، لساننا: المجلد ٧
(١)

حمادة إبراهيم، ١٩٨٧، الإتجاهات المعاصر في
تدريس اللغة العربية واللغات الحية الأخرى
لغير الناطقين بها، القاهرة: دار الفكر العربي
الزمخشري، ٢٠٠٤، المفصل في علم العربية،
القاهرة: دار الجيل
ساعد بلعباس، ٢٠١٨، بنية الكلمات بين العربية
والعبرية. الجزائر: جامعة تلمسان
سام عمار، ٢٠٠٢، اتجاهات حديثة في تدريس
اللغة العربية، بيروت: مؤسسة الرسالة

سيد الشيخ أحمد دحلان، بدون السنة، شرح مختصر
جدا على متن الآجرومية، سورابايا: الحرمين

صالح ابن حمد، ٢٠٠٠، مدخل إلى البحث في

العلوم السلوكية، الحاشر: المكتبة الميكان

علي سامي الحلاق، ٢٠١٠، مهارات اللغة العربية

وعلمومها، لبنان: المؤسسة الخديثة للكتاب

علي عبد الواحد وافى، ٢٠٠٢، فقه اللغة. القاهرة:

دار نهضة مصر للطباعة والنشر والتوزيع

غياث بوفلحة، ٢٠٠٩، قياس الكفاءة اللغوية

للطفل، الجزائر: جامعة وهران

محمد زكي مشكور، ٢٠١٥، اكتساب اللغة، عربيا:

المجلد السابع (١)

محمد عباس، وأصدقائه، ٢٠٠٦، مدخل إلى مناهج

البحث في التربية وعلم النفس، عمان: دار

المسيرة للنشر والتوزيع

محمد على كامل، ٢٠٠٣، أخصائي النطق

والتخاطب ومواجهة اضطرابات اللغة عند

الطفل، مصرى: مكتبة غبن سيناء

مصطفى الغلاييني، ١٩٧٢، جامع الدروس العربية.

بيروت: المكتبة العصرية

ناصر عبد الله الغالي، عبد الحميد عبد الله، ١٩٩٩،

أسس إعداد الكتب التعليمية لغير الناطقين

بالعربية، الرياض: دار الغالي للطبع والنشر

والتوزيع

نعيمة غازلي، ٢٠١٤، اضطرابات اللغة النطقية

العضوية والوظيفية، <http://revue.ummto.dz>

ب- المراجع الإندونيسية

A. Soelaiman, Darwis. 2011, *Komplikasi Adat Aceh*, Banda Aceh: Pusat Studi Melayu Aceh

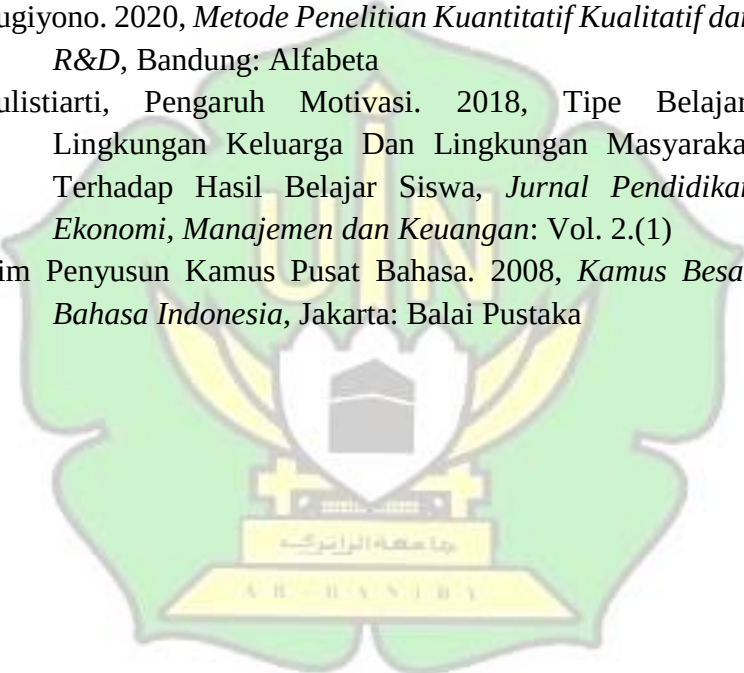
Asrori, Imam. 2014, *Evaluasi Pembelajaran Bahasa Arab*, Malang: Misykat

Fachri, M. Iwan. 2019, Analisis Kesalahan Fonologi Dalam Membaca Teks Bahasa Arab Mata Pelajaran Bahasa Arab Siswa Kelas 5 B SD Al-Irsyad Al-Islamiyah, *Skripsi*, UIN Walisongo Semarang

Fadhillah, Putri, Siti. 2019, Pengaruh Minat Belajar Terhadap Prestasi Belajar Siswa Kelas VII Dalam Pembelajaran Bahasa Arab Di MTsN Sleman Yogyakarta, *Skripsi*, Universitas Islam Indonesia: Yogyakarta

- Faidiban, Ruth, Hosiana Sombuk. 2017, Pengaruh Status Kesehatan Terhadap Hasil Belajar Siswa SD YPK 14 Maranatha Kota Manokwari, *Nursing Arts: Vol 11 (2)*
- Kementrian Agama RI. 2020, *Petunjuk Pelaksanaan Penyelenggaraan Pendidikan Al-Qur'an*
- Keputusan Menteri Agama Nomor 183 Tahun Tahun 2019 Tentang Kurikulum PAI dan Bahasa Arab Pada Madrasah
- Kunandar. 2014, *Penilaian Autentik*, Jakarta: Raja Wali Pers Matsna, Erta Mahyudi. 2012, *Pengembangan Evaluasi dan Tes Bahasa Arab*, Tangerang Selatan: Alkitabizz
- M. Dalyono. 2007, *Psikologi Pendidikan*, Jakarta: Rineka Cipta
- Munawwir, A.W. 1997, *Kamus Al-Munawwir Arab-Indonesia Terlengkap*, Surabaya: Pustaka Progressif
- Munir, Fakhrol. 2016, Pengaruh Kecerdasan Intelektual dan Kecerdasan Spiritual Terhadap Prestasi Belajar Bahasa Arab Siswa MTsN Sudirman Pracimantoro Wonogiri, *Skripsi*, IAIN Surakarta Jawa Tengah,
- Muslih, Muhammad. 2016, Pengaruh Lingkungan Keluarga dan Lingkungan Sekolah Terhadap Prestasi Belajar Siswa Kelas 6 SDN Limbangan, *Jurnal Ilmiah Indonesia: Vol 1 (4)*
- Purjiati, Amin. 2013, Hubungan Gaya Belajar Dengan Prestasi Belajar Siswa Kelas V SD Percobaan 4 Wates Kulon Progo, *Skripsi*, Universitas Negeri Yogyakarta
- Ratnawulan, Elis, Rusdiana, 2017, *Evaluasi Pembelajaran*, Bandung: Pustaka Setia

- Siagian, Sri Ningsih. 2017, Analisis Kesalahan Pengucapan Bunyi Bahasa Arab Dalam Bacaan Shalat Oleh Siswa Madrasah Ibtidaiyah Al-Munawwarah, *Skripsi*, Universitas Sumatera Utara
- Sudijono, Anas. 2014, *Pengantar Statistik Pendidikan*, Jakarta: Raja Grafindo Tinggi
- Sugiyono. 2020, *Metode Penelitian Kuantitatif Kualitatif dan R&D*, Bandung: Alfabeta
- Sulistiarti, Pengaruh Motivasi. 2018, Tipe Belajar, Lingkungan Keluarga Dan Lingkungan Masyarakat Terhadap Hasil Belajar Siswa, *Jurnal Pendidikan Ekonomi, Manajemen dan Keuangan*: Vol. 2.(1)
- Tim Penyusun Kamus Pusat Bahasa. 2008, *Kamus Besar Bahasa Indonesia*, Jakarta: Balai Pustaka



SURAT KEPUTUSAN DEKAN FTK UIN AR-RANIRY BANDA ACEH

NOMOR: B-2144/Un.08/FTK/KP.07.6/02/2021

TENTANG:

**PENGANGKATAN PEMBIMBING SKRIPSI MAHASISWA FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN
UIN AR-RANIRY BANDA ACEH**

DEKAN FTK UIN AR-RANIRY BANDA ACEH

- Menimbang : a. bahwa untuk kelancaran bimbingan skripsi dan ujian munaqasyah mahasiswa pada Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry Banda Aceh maka dipandang perlu menunjuk pembimbing skripsi tersebut yang dituangkan dalam Surat Keputusan Dekan;
- Mengingat : b. bahwa saudara yang tersebut namanya dalam surat keputusan ini dipandang cakap dan memenuhi syarat untuk diangkat sebagai pembimbing skripsi.
1. Undang-Undang Nomor 20 Tahun 2003, tentang Sistem Pendidikan Nasional;
2. Undang-Undang Nomor 14 Tahun 2005, tentang Guru dan Dosen;
3. Undang-Undang Nomor 12 Tahun 2012, tentang Sistem Pendidikan Tinggi;
4. Peraturan Pemerintah No. 74 Tahun 2012 tentang Perubahan atas Peraturan Pemerintah RI Nomor 23 Tahun 2005 tentang Pengelolaan Keuangan Badan Layanan Umum;
5. Peraturan Pemerintah Nomor 4 Tahun 2014 tentang Penyelenggaraan Pendidikan Tinggi dan Pengelolaan Perguruan Tinggi;
6. Peraturan Presiden Nomor 64 Tahun 2013, tentang Perubahan Institut Agama Islam Negeri Ar-Raniry Banda Aceh menjadi Universitas Islam Negeri Ar-Raniry Banda Aceh;
7. Peraturan Menteri Agama RI Nomor 12 Tahun 2014, tentang Organisasi & Tata Kerja UIN Ar-Raniry Banda Aceh;
8. Peraturan Menteri Agama RI Nomor 21 Tahun 2015, tentang Statuta UIN Ar-Raniry Banda Aceh;
9. Keputusan Menteri Agama Nomor 492 Tahun 2003, tentang Pendelegasian Wewenang Pengangkatan, Pemindahan, dan Pemberhentian PNS di Lingkungan Depag, RI;
10. Keputusan Menteri Keuangan Nomor 293/KMK.05/2011 tentang Penetapan Institut Agama Islam Negeri Ar-Raniry Banda Aceh pada Kementerian Agama sebagai Instansi Pemerintah yang Menerapkan Pengelolaan Badan Layanan Umum;
11. Keputusan Rektor UIN Ar-Raniry Nomor 01 Tahun 2015, tentang Pendelegasian Wewenang Kepada Dekan dan Direktur Pascasarjana di Lingkungan UIN Ar-Raniry Banda Aceh;
- Memperhatikan : Keputusan Sidang/Seminar Proposal Skripsi Prodi PBA tanggal 11 Februari 2021

MEMUTUSKAN

- Menetapkan
PERTAMA : Menunjuk Saudara:
1. Salma Hayati, M.Ed sebagai pembimbing pertama
2. Dara Mubshirah, S.Pd.I., M.Ag sebagai pembimbing kedua
- Untuk membimbing skripsi :
- Nama : Raihan Rahmi
- NIM : 170202016
- Program Studi : PBA
- Judul Skripsi : **TPA Namploh Papeun Samalanga** ————— كفاءة التلاميذ في نطاق الكلمات العربية
- Bireuen**
- KEDUA : Surat Keputusan ini berlaku sampai akhir semester Ganjil Tahun Akademik 2021 -2022
- KETIGA : Surat Keputusan ini berlaku sejak tanggal ditetapkan dengan ketentuan bahwa segala sesuatu akan dirubah dan diperbaiki kembali sebagaimana mestinya, apabila kemudian hari ternyata terdapat kekeliruan dalam surat keputusan ini.

Ditetapkan di : Banda Aceh
Pada tanggal : 16 Februari 2021
An. Rektor
Dekan,


Muslim Razali

Tembusan

1. Rektor UIN Ar-Raniry di Banda Aceh;
2. Ketua Prodi Pendidikan Bahasa Arab;
3. Pembimbing yang bersangkutan untuk dimaklumi dan dilaksanakan;
4. Yang bersangkutan.



**KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI AR-RANIRY
FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN**

Jl. Syekh Abdur Rauf Kopelma Darussalam Banda Aceh
Telepon : 0651- 7557321, Email : uin@ar-raniry.ac.id

Nomor : B-2953/Un.08/FTK.1/TL.00/03/2021
Lamp : -
Hal : **Penelitian Ilmiah Mahasiswa**

Kepada Yth,
Kepala TPA Namploh Papeun Samalanga

Assalamu'alaikum Wr.Wb.
Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry dengan ini menerangkan bahwa:

Nama/NIM : **RAIHAN RAHMI / 170202016**
Semester/Jurusan : VIII / Pendidikan Bahasa Arab
Alamat sekarang : Jl. Lingkar Kampus UIN Ar - Raniry Gampoeng Rukoh Kec. Syiah Kuala Banda Aceh

Saudara yang tersebut namanya diatas benar mahasiswa Fakultas Tarbiyah dan Keguruan bermaksud melakukan penelitian ilmiah di lembaga yang Bapak pimpin dalam rangka penulisan Skripsi dengan judul ***Kafa'atut Tilmizi fi Nuthqil Kalimatil Arabiyyati bi TPA Namploh Papeun Samalanga (Dirasakan Washfiyyah Tahliliyyah)***

Demikian surat ini kami sampaikan atas perhatian dan kerjasama yang baik, kami mengucapkan terimakasih.

Banda Aceh, 09 Maret 2021
an. Dekan
Wakil Dekan Bidang Akademik dan Kelembagaan,



Berlaku sampai : 09 Agustus
2021

Dr. M. Chalis, M.Ag.

TAMAN PENDIDIKAN AL-QUR'AN NAMPLOH PAPEUN

Alamat: Jln. Masjid Kutablang Desa Namploh Papeun Kec. Samalanga Kab. Bireuen

Surat Keterangan Telah Melakukan Penelitian

Kepala Taman Pendidikan Al-Quran Namploh Papeun Kec. Samalanga, dengan ini menerangkan bahwa:

Nama : Raihan Rahmi
Nim : 170202016
Prodi/Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab
Fakultas : Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry

Benar yang namanya tersebut di atas telah melakukan penelitian pada Taman Pendidikan Al-Qur'an Namploh Papeun Kecamatan Samalanga mulai tanggal 17 s/d 20 Maret 2021 dalam rangka penyusunan skripsi dengan judul:

"Kemampuan Murid Dalam Melafalkan Kosakata Bahasa Arab di TPA Namploh Papeun"

Demikianlah surat keterangan ini dibuat agar dapat dipergunakan seperlunya.



Samalanga, 20 maret 2021
Kepala TPA

YUSNIAWATI

SOAL TEST

Indikator soal : Siswa mampu melafalkan bunyi dengan fasih dan lancar

Bacalah kata-kata berikut ini!

1. Kata yang di depannya ada alif lam syamsiyyah dan qamariyyah

الرَّجُلُ - الأُخْتُ

التَّمَرُ - الْمِسْطَرَّةُ

الرَّأْسُ - الْبَيْتُ

السَّمَكُ - الْفَصْلُ

السَّابِعُ - الْبَحْرُ

2. Kata yang mengandung huruf berdekatan

سُورَةٌ - صُورَةٌ

فِتْنَةٌ - فُطْنَةٌ

ثَارَ - سَارَ

حَانَ - كَانَ

ظَلَّ - ذَلَّ

3. Kata yang bertasydid

قِطٌّ - سُبُورَةٌ

صَلَّى - مَجَلَّةٌ

رَفَّ - كُرْسِيٌّ

رُزٌّ - فَلَّاحٌ

هَيَّا - حُمِّي

4. kata yang mengandung mad (panjang)

كِتَابٌ -

- مَصْبَاحٌ

- بَيَّاتَا

- سَمَاءٌ

- طَائِرَةٌ

5. Kata yang mengandung madd layyin

- بَيْنَ

- يَيْتٌ

- أَيْنَ

- لَيْسَ



RUBRIK PENILAIAN

Nama Siswa :

Kelas :

Nama Sekolah :

indikator	Aspek Penilaian	Kriteria Penilaian	Skor
Kata yang di depannya ada alif lam syamsiyyah dan qamariyyah	Kejelasan	Baik, jika Pelafalan jelas dan tidak meragukan atau menimbulkan salah pengertian	3
		Cukup, jika Pelafalan kurang jelas tetapi masih demengerti	2
		Kurang, jika Pelafalan tidak kurang jelas dan tidak dimengerti	1
	Kelancaran	Baik, jika Pelafalan lancar tanpa jeda	3

		Cukup, jika Pelafalan kurang lancar dengan jeda	2
		Kurang, jika Pelafalan tidak lancar	1
	Ketepatan/kefasehan	Baik, jika pelafalan huruf benar	3
		Cukup, jika pelafalan huruf kurang tepat	2
		Kurang, jika pelafalan huruf tidak benar	1
Kata yang mengandung huruf berdekatan	Kejelasan	Baik, jika Pelafalan jelas dan tidak meragukan atau menimbulkan salah pengertian	3
		Cukup, jika Pelafalan kurang jelas tetapi masih dimengerti	2
		Kurang, jika Pelafalan tidak kurang jelas dan tidak dimengerti	1

	Kelancaran	Baik, jika Pelafalan lancar tanpa jeda	3
		Cukup, jika Pelafalan kurang lancar dengan jeda	2
		Kurang, jika Pelafalan tidak lancar	1
	Ketepatan/ kefasehan	Baik, jika pelafalan huruf benar	3
		Cukup, jika pelafalan huruf kurang tepat	2
		Kurang, jika pelafalan huruf tidak benar	1
Kata yang bertasydid	Kejelasan	Baik, jika Pelafalan jelas dan tidak meragukan atau menimbulkan salah pengertian	3
		Cukup, jika Pelafalan kurang jelas tetapi masih demengerti	2

		Kurang, jika Pelafalan tidak kurang jelas dan tidak dimengerti	1
	Kelancaran	Baik, jika Pelafalan lancar tanpa jeda	3
		Cukup, jika Pelafalan kurang lancar dengan jeda	2
		Kurang, jika Pelafalan tidak lancar	1
	Ketepatan/ kefasehan	Baik, jika pelafalan huruf benar	3
		Cukup, jika pelafalan huruf kurang tepat	2
		Kurang, jika pelafalan huruf tidak benar	1
kata yang mengandung mad (panjang)	Kejelasan	Baik, jika Pelafalan jelas dan tidak meragukan atau menimbulkan salah pengertian	3

		Cukup, jika Pelafalan kurang jelas tetapi masih demengerti	2
		Kurang, jika Pelafalan tidak kurang jelas dan tidak dimengerti	1
	Kelancaran	Baik, jika Pelafalan lancar tanpa jeda	3
		Cukup, jika Pelafalan kurang lancar dengan jeda	2
		Kurang, jika Pelafalan tidak lancar	1
	Ketepatan/ kefasehan	Baik, jika pelafalan huruf benar	3
		Cukup, jika pelafalan huruf kurang tepat	2
		Kurang, jika pelafalan huruf tidak benar	1
	Kejelasan	Baik, jika Pelafalan jelas dan tidak meragukan atau	3

Kata yang mengandung madd layyin		menimbulkan salah pengertian	
		Cukup, jika Pelafalan kurang jelas tetapi masih demengerti	2
		Kurang, jika Pelafalan tidak kurang jelas dan tidak dimengerti	1
	Kelancaran	Baik, jika Pelafalan lancar tanpa jeda	3
		Cukup, jika Pelafalan kurang lancar dengan jeda	2
		Kurang, jika Pelafalan tidak lancar	1
	Ketepatan/ kefasehan	Baik, jika pelafalan huruf benar	3
		Cukup, jika pelafalan huruf kurang tepat	2
		Kurang, jika pelafalan huruf tidak benar	1

LEMBAR PENILAIAN

Nama siswa :

[illegible]

[illegible]

mad (panjang)	بَبَايَا											
	سَمَاءٌ											
	طَائِرَةٌ											
Kata yang mengandung madd layyin	بَيْنَ											
	بَيْتٌ											
	أَيْنَ											
	لَيْسَ											

Perhitungan skor akhir : $\frac{\text{skor perolehan}}{\text{skor maksimal}} \times 100 = \text{skor akhir}$

PEDOMAN WAWANCARA

Tujuan : Mendapatkan informasi tentang faktor yang mempengaruhi kemampuan anak dalam mengucapkan kata bahasa Arab

Nama Siswa :

No	Faktor	Indikator	Soal Wawancara
1	Internal	Kesehatan fisik	– Apakah anda mengalami kesulitan dalam mengucapkan kalimat bahasa arab?
		Kecerdasan	– Peringkat seberapa anda disekolah? – Apakah anda pernah mengikuti perlombaan berbicara atau membaca bahasa?

			Arab seperti pidato, baca kitab, tilawah dalail, dll.
		Minat	- Apakah anda menyukai pelajaran bahasa Arab? - Dalam pelajaran bahasa Arab, materi apa yang anda sukai? - Apakah kamu suka berbicara bahasa Arab? - Apakah anda suka membaca teks bahasa Arab? - Apakah anda suka mendengar lagu-lagu bahasa Arab? - Apakah anda suka menonton video-

			video yang berbahasa Arab?
		Cara Belajar	- Bagaimana cara anda belajar membaca bahasa Arab? - Bagaimana cara anda belajar berbicara bahasa Arab? - Apakah anda belajar makharijul huruf dengan melihat gambar atau dengan menonton video? - Apa yang anda lakukan jika ada cara pengucapan kosa kata bahasa Arab yang anda

			tidak pahami atau tidak bisa?
2	Eksternal	Lingkungan keluarga	- Apakah ada yang mengajarkan anda membaca atau berbicara bahasa Arab dirumah?, jika ada siapa? - Apakah orang tua memberikan anda les untuk belajar bahasa Arab? - Apakah orang tua mengajarkan anda bahasa Arab dirumah ?
		Lingkungan lembaga pendidikan	- Kelas berapa anda sekarang? - Dimanakah anda sekolah ?

			- Apakah disekolah ada pelajaran bahasa Arab ? jika ada berapa lama durasi jam pelajaran bahasa Arab ? - Bagaimana cara guru mengajar kosa kata bahasa Arab? - Apakah disekolah ada ekstrakurikuler untuk meningkatkan membaca atau berbicara bahasa Arab?
		Lingkungan masyarakat	- Bagaimana peran masyarakat dalam meningkatkan kemampuan anak membaca atau

			berbicara bahasa Arab ? - Upaya apa saja yang dilakukan masyarakat untuk meningkatkan kemampuan anak dalam berbicara dan membaca bahasa Arab? - Apakah didesa ada perlombaan-perlombaan untuk meningkatkan berbicara atau membaca bahasa Arab? - Apakah di menasah desa sering diputarkan audio mengaji?
--	--	--	--

			- Apakah ada fasilitas yang mendukung untuk meningkatkan berbicara atau membaca bahasa Arab di desa?
--	--	--	--



الصورة الفوتوغرافية



السيرة الذاتية

أولاً: البيانات الشخصية

- ١- الاسم الكامل : ريحان رحمي
- ٢- رقم القيد : ١٧٠٢٠٢٠١٦
- ٣- محل وتاريخ الميلاد : سمالاغ، ٢ يناير ١٩٩٩
- ٤- الجنس : الإناث
- ٥- الدين : الاسلام
- ٦- الجنسية : إندونيسيا
- ٧- العنوان : دار السلام، بندا آتشيه
- ٨- العمل : طالبة
- ٩- البريد الإلكتروني : railhanrahmi711@gmail.com
- ١٠- اسم الأب : أدري عبد الله — رحمه الله—
- ١١- اسم الأم : ريمة
- ١٢- العمل : معاش

١٣- العنوان : سما لاغ، بيرون

ثانيا: الخلفية التعليمية

- ١- المدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية ٢٤ بيرون
سنة ٢٠٠٥-٢٠١١ م.
- ٢- المدرسة المتوسطة Muslimat Samalanga سنة
٢٠١١-٢٠١٤ م.
- ٣- المدرسة الثانوية الإسلامية Jeumala Amal Pidie
Jaya سنة ٢٠١٤-٢٠١٧ م.
- ٤- قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية وتأهيل المعلمين
بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية، بندا أتشيه
سنة ٢٠١٧-٢٠٢١ م.